ECHO MUZYCZNE

Wychodzi z początkiem każdego miesiąca
Prenumerata roczna
$2.00
Pojedynczy numer 25c
Ceny ogłoszeń według umowy
Wszelkie korespondencye oraz prenumeratę nadsyłać na adres poniżej podany.

ECHO MUZYCZNE

Miesięcznik poświęcony muzyce kościelnej i świeckiej
Oraz zespołom muzycznym i teatralnym

DODATEK MUZYCZNY I TEATRALNY W KAŻDYM NUMERZE

THE MUSICAL ECHO

Issued during the early part of every month
Subscription per year
$2.00
Single copy 25c
Advertising rates on application
All communications should be sent to the address given below.

ECHO MUZYCZNE—"THE MUSICAL ECHO" 1505 Tell Pl., CHICAGO, ILL. U. S. A.

Rok IX — Maj—(1932)—May — Number 5

KANTATA MICKIEWICZA Jan Gall
MONBAR-MANRU
WIELKI ŚPIEWNIK KOŚCIELNY
STRASZNY DWÓR
WESELE Wyspiański
HALKA
PIEŚNI LUDOWE Z. Noskowski
JANEK-HRABINA
BOGA RODZICO DZIEWICO
MAZEPA-QVO VADIS
KANTATA SIENKIEWICZA Ł. Walkiewicz
LIVIA QUINTILLA
WESELE W OJCOWIE
KONRAD WALLENROD
ODA DO MŁODOŚCI A. Karczyński
GOPLANA
CYGANIE
KRAKOWIACY
WĘDROWNY GRAJEK Z. Noskowski
MAZURY
HUŻARY
DAMY
WIESŁAW
KANTATA SKARGA A. Karczyński
VERBUM NOBILE-WIDMA
KRAKOWIACY I GÓRALE
PIEŚŃ O ZIEMI NASZEJ
KANTATA KOŚCIUSZCE Ł. Walkiewicz
SONETY-STARA BAŚŃ
CZARTOSKA ŁAWA
KUJAWIAKI-OBERTASY
PERŁY POLSKIE WALC Z. Noskowski
POLONEZY
PIEŚNI LUDOWE Jan Gall
SKALMIERZANKI
SYN CIEŚLI
GWIAZDA SYBERYI

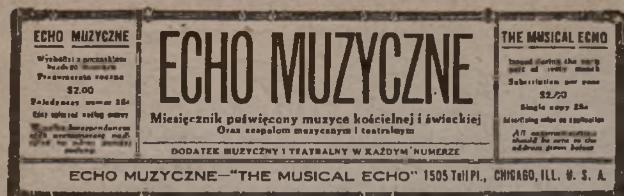
CHOPIN • MONIUSZKO • PADEREWSKI • DEMBIŃSKI • ADAMOWSKI • POLIŃSKI • GOMÓŁKA • GÓRSKI • DOBRZYŃSKI •
KARCZYŃSKI • HOFMAN • WIENIAWSKI • WROŃSKI • MASZYŃSKI • NOSKOWSKI •
KURPIŃSKI • MOENHEIMER • NOWOWIEJSKI • RESZKOWIE • ŻELEŃSKI • GARBUSIŃSKI • PRZYSTAŁ • WALEWSKI • FALL • MIĄCZYŃSKI • RIEHLING • JANUSZ • OGIŃSKI • FREDRO • NAMYSŁOWSKI • HERTZ • ELSNER • DIETZ • GAIL •
WALKIEWICZ • SURZYNSKI • SOŁTYS • KĄTSKI • SŁOWACKI • RUDZIŃSKI • LEWANDOWSKI • OSMAŃSKI • STYŚ • ZAPOLSKA • STEFANI • WYSPIAŃSKI

WŁAŚCICIEL I WYDAWCA BOLESŁAW J. ZALEWSKI 1505 TELL PLACE CHICAGO, ILL U. S. A.

TELEPHONE MONROE 2998

B.J.Z.

RYSOWAŁ L. H. Borucki



"The Musical Echo" (Miesięcznik)

Do Miłośników Śpiewu i Muzyki Polskiej

Echo Muzyczne jest jedynem polskiem pismem muzycznem w Ameryce, które stale i regularnie wychodzi, począwszy od 1go stycznia 1924 r., a którego zadaniem jest — pielęgnowanie śpiewu i muzyki ojczystej.

Echo Muzyczne, jako pismo samodzielne, które nie jest niczyim urzędowym lub półurzędowym organem, utrzymuje się o własnych siłach, opartych na abonamencie czytelników i nie jest wydawane dla zysku, zaś wszelką nadwyżkę wkładamy w pismo, powiększając takowe i ulepszamy w doborze treści i t. p.

Echo Muzyczne napewno będzie zaabonowane przez sz. p., bo tem samem przyczyni się w powstrzymaniu zaniku pieśni i muzyki polskiej, oraz mowy ojczystej tu na wychodźtwie.

Echo Muzyczne rocznie kosztuje $2.00 za 12cie numerów, w których prócz doborowej treści, ponadto pomieszczone są działy: a) techniczny o śpiewie i muzyce, b) dodatki muzyczne, c) dodatki teatralne. Wartość samych dodatków wynosi sumę około $6.00.

Pozamiejscowi proszeni są włożyć do listu sumę $2.00 i przysłać takowe w załączonej kopercie, miejscowi zaś niechaj odwiedzą naszą redakcję, lub zatelefonują Armitage 2156, pod jakim adresem mamy "Echo Muzyczne" wysyłać.

ROCZNIKI ECHA MUZYCZNEGO
są do nabycia

Numer Wstępny z nutami	$0.25
Rocznik 1924 (bez nut)	1.10
Rocznik 1925 z nutami	2.25
Rocznik 1926 z nutami	2.25
Rocznik 1927 z nutami	2.25
Rocznik 1928 z nutami	2.25
Rocznik 1929 z nutami	2.25
Rocznik 1930 z nutami	2.25
Rocznik 1931 z nutami w prenumeracie	2.00

UWAGA: Roczniki 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929 i 1930 na wyczerpaniu; zamawiać zaraz.

Adres Redakcji:
ECHO MUZYCZNE — THE MUSICAL ECHO
1505 Tell Place Chicago, Ill., U. S. A.

THE MUSICAL ECHO — "ECHO MUZYCZNE"

Issued during the early part of every month
Subscription per year $2.00 Single copy 25c
Published by
B. J. ZALEWSKI
1505 TELL PLACE, CHICAGO, ILLINOIS

PROSPEKT ECHA MUZYCZNEGO

ECHO MUZYCZNE będzie wychodzić co miesiąc, o kilkunastu stronicach na dobrym papierze w kolorowej okładce.

ECHO MUZYCZNE nie będzie niczyim urzędowym lub półurzędowym organem i tymsamem, — pismem niezależnem od nikogo.

ECHO MUZYCZNE udzieli swych szpalt każdemu, o ile korespondencje zgadzać się będą z kierunkiem pisma naszego.

ECHO MUZYCZNE będzie gorliwym propagatorem zaprowadzenia po chórach amatorskich elementarnych zasad muzycznych, jako też czytanie nut głosem.

ECHO MUZYCZNE nie bierze odpowiedzialności za artykuły "nadesłane" i o ile w nagłówku znajdzie się wyrażenie "nadesłane," co oznacza to samo, że pismo nasze powątpiewa w prawdziwość treści, lecz zamieszcza takowe z obowiązku neutralnego, lecz odpowiedzialność bierze na siebie ten, kto będzie podpisany pod artykułem.

ECHO MUZYCZNE usilnie propagować będzie, aby w szkołach polskich zaprowadzonym był jednolity system nauczania dzieci śpiewu, oraz uczenia pierwszych zasad muzycznych i czytania nut głosem.

DZIAŁ OGŁOSZENIOWY.

Pod rozwagę przedsiębiorcom, Kupcom, wogóle wszystkim, ktorzy mają cośkolwiek na sprzedaż, a nawet gdyby ktoś chciał coś zakupić.

System amerykański w handlu polega li tylko na ogłaszaniu się w pismach, dlatego zbytecznem byłoby rozwodzić się o tej sprawie za szeroko, lub wmawiać w kogoś, azeby się ogłaszał, gdyż ta sprawa jest ogólnie w handlu zadecydowana, ze kto chce interes zrobić, ZMUSZONYM JEST OGŁASZAĆ SIĘ.

Klijentela nasza składa się przeważnie z osób zamożnych, często robiących zakupna nieomal w każdej gałęzi interesu, dlatego też kupcy i przemysłowcy powinni swój towar stale ogłaszać w "ECHU MUZYCZNEM", a napewno nie pożałują tego, bo rezultat z ogłoszeń powinien być zadawalniający.

Nasze kolumny ogłoszeniowe są szerokie 3¼ cala, czyli jednocalowe ogłoszenie mieści w sobie 3¼ kwadratowych cali, pomieścić można prawie dwa razy tyle treści ,jak w podobnym ogłoszeniu w innych pismach, w których kolumny są węższe. Szpalty naszych ogłoszeń będą tej samej szerokości, jak w niniejszym cyrkularzu.

Jeżeli przez ogłaszanie się można zarobić net $100.00, lub $50.00, a choćby nawet tylko $25.00, to tę sumę kupiec traci jeżeli zaniecha się ogłaszać, dlatego też spodziewamy się, że ogłoszenie swe nadeśle nam Pan ZARAZ, aby w następnym numerze w "ECHU MUZYCZNEM" było takowe zamieszczonem, bo spóźnienie spowoduje stratę w interesie.

CENY ZWYKŁYCH OGŁOSZEŃ OD STRONY 9x6½

Na okładkach zewnątrz jednorazowo: Cała $100.00, Pół $50.00, ¼ $25.00, ⅛ $12.50, 1-16 $6.25, 1-32 $3.12

Na okładkach wewnątrz jednorazowo: Cała $75.00, Pół $37.50, ¼ $18.75, ⅛ 9.38, 1-16 $4.69, 1-32 $2.35

Gdzieindziej, nie na okł. jednorazowo: Cała $50.00, Pół $25.00, ¼ $12.50, ⅛ $6.25, 1-16 $3.12, 1-32 $1.56.

UWAGA: — Kto z góry nadeśle gotówkę, udzielimy 10% zniżki.

Czas Odnowić Prenumeratę Echa Muzycznego i Nadesłać $2.00

Od Redakcji

ECHO MUZYCZNE, które nie jest subwencjonowane przez jakąkolwiek organizację, lecz finansowo oparte li tylko na abonamencie czytelników, nie jest w stanie udzielić kredytu nikomu, dlatego też upraszamy o nadesłanie prenumeraty zgóry, oraz o odnowienie prenumeraty, czy to w czasie roku, lub na rok następny.

Wielką krzywdę czynią ci, którzy zalegają za prenumeratę a nie raczą uiścić się z takowej; przecież czytelnikom naszym powinno rozchodzić się o podtrzymanie pieśni polskiej i mowy ojczystej, jeżeli Echo Muz. tę czynność wypełnia. Prosimy o uregulowanie.

Z każdym dniem Echo Muzyczne zdobywa coraz więcej prenumeratorów, ludzi poważnych z zakładów naukowych, a nam najbardziej dodaje otuchy, że chóry jak koscielne tak i narodowe, nadsyłają zamówienia na "Echo" tak, że numer okazowy (z dodatkami) jest na wyczerpaniu i wysyłamy tylko zwykły, bez dodatków.

Wprowadziliśmy trzy nowe działy dla naszej młodzieży, t. j. sztuczki teatralne dla samych dziewcząt i także dla chłopców, oraz monologi; uważamy to za konieczne, by młodzież polską więcej zainteresować na tem polu, bo publiczne występy na scenie dodatnio oddziaływują na umysłach tychże.

Stopniowo wprowadzamy różne ulepszenia, — jak: "Kronikę Chóralną," "Wiadomości z bieżącej chwili" i t. d. Staramy się usunąć analfabetyzm w chórach i zaprowadzenie w tychże wykładów początkowych zasad śpiewu i muzyki, jak to już zapoczątkowaliśmy dział elementarny p. t. "Teoretyczno-Praktyczna Szkoła Śpiewu."

Mamy w przygotowaniu dzieło bardzo poważne i niezbędne dla chórów amatorskich, Uniwersalny Samouczek początkowych zasad muzyki i śpiewu zbiorowego, które zrobi ogromny przewrót w naszych chórach, bo po kilku nawet lekcjach z Uniwersalnego Samouczka, śpiewak lub śpiewaczka, a nawet dziecko małe ze szkoły parafjalnej, pozna nuty, dzielenie i wartość tychże.

Dzieło to już jest do nabycia w redakcji "Echa" w cenie 25c za zeszyt pierwszy, i sprzedajemy takowe po cenie kosztów bez zarobku, a zarazem zamieszczać takowe będziemy i w piśmie, by tylko podnieść chóry zbiorowe, a przez to samo wykorzenić analfabetyzm, a gdy tego dopniemy, dopiero wprowadzimy inne nowe działy.

Do tak poważnego dzieła "Podniesienia Śpiewu i Muzyki do pewnych wyżyn doskonałości, konieczną jest współpraca wszystkich tych czynników, którzy zrozumieli, że po sztuce piękna, wartość nadego narodu jest cenioną i uznawaną.

Dlatego też prosimy każdego z naszych abonentów, by w miarę sił i możności zdobył nam jak największą liczbę prenumeratorów, a już przez to samo daje podwalinę pod gmach trwały i jest niejako fundatorem tak bardzo zaniedbanej placówki tu w Stanach Zjednoczonych.

Nie jesteśmy w stanie płacić komisowe, biorąc pod uwagę tak niską cenę, $2.00 za roczną prenumeratę z dodatkami, które wynoszą około $6.00, co przy dzisiejszych stosunkach drożyzny, absolutnie "zbogacenie się" jest wykluczone i wierzymy w to, że znajdzie się jeszcze tylu dobrze myślących krzewicieli pieśni i muzyki polskiej, którzy pismu więcej dopomogą aniżeli za pieniądze.

Cieszy nas to bardzo, że "Echo" pobudza do życia chóry już dawno uśpione, jak to odbieramy wiadomości z różnych miast, co nas tembardziej upewnia, że pismo takie nietylko że jest potrzebne, lecz koniecznie być musi, a przytem egzystencja jego jest zapewnonią, jeżeli spełnia należycie swój cel wytknięty, który już w zaczątkach swej działalności przynosi korzyść społeczeństwu.

Warto jest każdemu miłośnikowi śpiewu i muzyki zdobyć choćby jednego abonenta dla "Echa," bo przekona się zaraz, jakie zadowolenie czuć będzie w sobie, dlatego też prosimy to robić zaraz, bo kto zaraz daje — dwa razy daje.

Prosimy przeczytać obok, krytykę o Echu Muzycznem by upewnić się o doniosłości znaczenia pisma naszego, które w zupełności zasługuje na to, by takowe rozpowszechnić jak najwięcej — z pożytkiem dla całego wychodźtwa.—

B. J. Zalewski, Wydawca i Redaktor.

ECHO MUZYCZNE WOBEC KRYTYKI PISM POLSKICH. W Polsce, Ameryce i Kanadzie.

Dla braku miejsca recenzje zamieszczamy w streszczeniu:

Czy "Echo Muzyczne" ma rację bytu? i czy warto takowe zaprenumerować? niechaj posłużą niektóre tylko artykuły z prasy polskiej, które zamieszczamy poniżej.

—o—

SIOSTRA M. BONAWENTURA, Dyrygientka muzyki w Akademji Polskich Sióstr św. Józefa w Stevens Point, Wis.........."Życzę więc z całego serca szan. red. by "Echo Muzyczne" zaszło pod strzechy rodaków, by trafiło na zasłużoną ocenę i stało się zmartwychwstaniem naszej przepięknej polskiej muzyki i pieśni tutaj na obczyźnie. Polecając "Echo Muzyczne" wszystkim tym, którzy miłują Polskę i jej pieśni. — Mam w Bogu nadzieję że powodzenie "Echa" będzie wzrastać i trwać jak najdłużej". Z szacunkiem i życzliwością Siostra M. Bonawentura.

DZIENNIK "NOWINY POLSKIE" W MILWAUKEE WIS...... "Słowem, "Echo Muzyczne" powinno się znajdować w domu każdego miłośnika pieśni polskiej, tak narodowej jak kościelnej, w domu każdego organisty i dyrygenta i w bibliotece każdego muzyka. Każdy znajdzie w nim coś interesującego.

PANI STEFANIA D'ORESTE; Dyrygentka chórów śpiewaczych i Szkoły muzycznej w Chicago i w Gary, Ind.........."Z zamieszczonych artykułów można sobie wyobrazić pogląd na ogólną działalność i kierunek muzyczny nie tylko tu na Wychodźtwie, ale i w całej Polsce. Za tworzenie tego łącznika należy się panu B. J. Zalewskiemu, redaktorowi i wydawcy "Echa Muzycznego" głębokie uznanie. Z poważaniem Stefania D'Oreste.

KRONIKA MUZYCZNA. Org. Diec. Lubelskiej w Polsce, Rok IV, 2 (8), 1928 za listopad, Chicago-Ameryka. "Redakcji "Echo Muzyczne" jesteśmy bardzo zobowiązani za regularne nadsyłanie pisma. Cieszymy się niezmiernie, że tak dobrze redagowane pismo stoi na straży pieśni polskiej w dalekiej od nas Ameryce. "Szczęść Wam Boże" Rodacy! My ze swej strony przesyłać będziemy nadal swój organ "Kronikę Muzyczną" (Jako od Redakcji)

JEDNOŚĆ-POLONIA W BALTIMORE: "W tych dniach otrzymaliśmy z Chicago numer bardzo pożądanego i bardzo cennego pisma pod nazwą "Echo Muzyczne." .... Bedzie ono prawdziwym skarbem dla naszych polskich muzyków i śpiewaków .... że znajdzie ono szerokie poparcie wśród naszego wychodźtwa. Prenumerata za to cenne pismo $2.00" i t. d.

GAZETA KATOLICKA W KANADZIE: "Nadesłane nam trzy numera "EchaMuzycznego" przedstawiają się bardzo ciekawie pod względem doboru treści .... tak interesujące dla kół muzycznych i śpiewackich." i t. d.

MUZYK WOJSKOWY W GRUDZIĄDZU W POLSCE: "Całość numeru przedstawia się sympatycznie, cel pisma piekny, zadanie swoje na obczyźnie spełnia w zupełności. Szczęść Boże!"

KS. DR. W. KNEBLEWSKI Z POLSKI: — Słowo o Muzyce. "Niewolno mijać żadnego objawu kultury polskiej na Wychodźtwie, choćby takiej muzyki (dalej wyłuszczono brak pism zawodowych, czytamy) — śpiewacy nic, gdyby ich nieratował wysiłek jednostki Mam przed sobą kilka numerów "Echa Muzycznego", miesięcznika redagowanego przez B. J. Zalewskiego. — W lutowym numerze "Echa Muzycznego" spotykamy piękny referat prof. A. Karczyńskiego — "Chopin — Jako Muzyk"........ W każdym bądź razie trzeba "Echu Muzycznemu" powińszować wytrałości, że choć w trudnych warunkach wydawniczych nie rzuca posterunku, ale owszem utrzymuje się przy życiu, dla kultury pieśni i muzyki i sceny polskiej na Wychodźtwie.

PIAST W CHICOPEE: "Witamy z uznaniem pojawienie się "Echa Muzycznego" .... tego pożytecznego pisma fachowego" i t. d.

DZIENNIK POLSKI W DETROIT: "Echo Muzyczne" przedstawia się wspaniale, zarówno ze strony technicznej, jako też i z treści" i t. d.

MONITOR CLEVELANDZKI (DZIENNIK): "W Cleveland posiadamy kilka doskonale zorganizowanych chórów polskich, obowiązkiem więc śpiewaków jest udzielenie nowemu pismu muzycznemu jak największego poparcia.

DZIENNIK ZWIĄZKOWY W CHICAGO: "Pismo to polecamy drużynie śpiewaczej do zaabonowania. — Redaktorem i wydawcą jest p. B. J. Zalewski.

DZIENNIK ZJEDNOCZENIA W CHICAGO: "Wydawcą i redaktorem tego pisma jest p. B. J. Zalewski, pionier na tem polu wśród wychodźtwa polsko-amerykańskiego. Należy zaznaczyć, że "Echo Muzyczne" jest jedynem tego rodzaju czasopismem polskiem w Ameryce i z tem się każdy zgodzi, że potrzebnem." — E. P. Banasik, red.

WACŁAW LACHMAN.

I Jego list pochwalny o Echu Muzycznem, pisanym w dniu 28go grudnia, 1931 roku, pod adresem: — B. J. Zalewski w Chicago.

"Wielce Szanowny Panie Redaktorze:

Przedewszystkiem dziękuję Sz. Panu za przysyłanie mi Wasze Echo Muzyczne, które z przyjemnością czytamy i dowiadujemy się o Waszych wyczynach pieśniarskich. Pismo to prowadzone bardzo starannie, zastosowane do potrzeb społeczeństwa polskiego w Ameryce, jest niezawodnie zasługą jego kierownika i redaktora, keóremu się należy cześć".

Warszawa, 28 XII, 31. (podpisano) Wacław Lachman.

—o—

Za przychylną ocenę serdecznie dziekujemy i w miare możności, starać sie bedziemy ulepszać pismo, co bedzie zależnem od pozyskania jak najwiekszej liczby abonentów; zatem — prosimy o rozpowszechnianie "Echa Muzycznego".

B. J. ZALEWSKI, Red. i Wyd.

Czas Odnowić Prenumeratę Echa Muzycznego i Nadesłać $2.00

DZIAŁ SZTUK TEATRALNYCH

Libretta do Oper, Wiersze, Deklamacje Monologi, Djalogi dla Dzieci i Starszych

A 1 Choinka. Obr. wigil. w 1 akcie, 10 osób żeńskich......0.15
A 2 Doskonała Kuchmistrzyni. Krot. w 1 ak. 5 osób żeń...0.20
A 3 Fatalna Kiełbasa. Krot. w 1 ak. 7 osób męskich......0.10
A 4 Jasełka. Ob. z dziejów Nar. Chrys. w 1 ak. 30 osób..0.15
A 5 Kamyk i Róża. W 1 ak., 3 osoby żeńskie..............0.10
A 6 Księżycówka. Dram. w 3 ak. 15 osób męs. i żeń.......0.25
A 7 Narodziny Pieśni. Obr. sc. w 1 ods. 10 osób męs......0.10
A 8 Ostatni Raz. Djalog w 1 ods. 2 osoby żeńskie........0.10
A 9 Pierwsza Nagroda Naci. Kom. w 1 ods. 6 dziew......0.10
A 10 Staruszkowie w zalotach. Frasz. sc. w 1 ods. 2 osoby..0.10
A 11 Trafił Marek na Marka. Kom. w 2 ods. 10 męskich...0.20
A 12 Wszystko w porządku. Fars w 1 ak. 4 męs. 2 żeń....0.25
A 13 Złota Marysia. Kom. w 1 akcie, 5 dziewcząt..........0.10
A 14 Złotko i Błotko. Kom. w 1 ak. 3 mes i 1 żeń.........0.10
A15 Święć się, święć się wieku młody, w 1 ak. 7 żeń. 4 męż. .25
A16 Róża z zacz. ogrodu i Czerkony kapturek............ .10
A17 Jaś i Małgosia i Słówko wyleci wróblem........... .10
A-18 Mański T. O. Jak Pobieżeli Pasterze do Betleem. Utwór sceniczny w jednej odsłonie, na tle znanych kolęd i pastorałek; 7 osób męskich i 4 muzykantów. Nuty (28 numerów) w formie partytury 25c, wraz ze sztuką 50c, za komplet 6-ciu egzemp. i 4-ch kopji nut kwartetu........2.50
A 18 Cudowny Doktór, w 1 akcie, 4 m. 2 ż., odpowiednie dla szkół parafjalnych 0.25
A 19 Napad Bandytów, w 1 akcie, 4 m., odpowiednie na zakończenie roku szkolnego 0.25

LIBRETTA DO OPER

B 100 Opera Chłopi. Libretto w 5 aktach. Jana Sroki......0.50
B 101 Opera Judasz. Libretto w 5 aktach. Jana Sroki......0.50
B 102 Opera Quo Vadis. Libretto w 5 aktach. Jana Sroki..0.50

WIERSZE, MONOLOGI I DJALOGI

C 150 Zbiór Sześciu Monologów dla dziewcząt. 1 Nieporządna, 2 Pomyliła się, 3 U dentysty, 4 Ma się rozumieć, 5 Chwalińska, 6 Stróżka..............0.15

C 151 Zbiór Sześciu Monologów dla chłopców. 1 Zapisze się, 2 Bez urzędu, 3 Nie wstąpię, 4 Wyjątkowy Młodzieniec, 5 Zawodowy wierszoklita, 6 Strach prosi o kolację 0.15

C 152 Dwa monologi, Djalog i Anegdoty. 1 Na koncercie, 2 Muzykalny (dwie osoby), 3 Niedziela, 4 Z muzycznych anegdot, 5 Psychologja drugiego flecisty, 6 Toscanini i Verdi..............0.10

C 153 Cztery Monologi. 1 Na jednej głowie, 2 Maciek Wiecha u doktora, 3 Przed sądem, 4 Zacinalski..........0.10

C 154 Wierszyki i Deklamacje z Bajek Kryłowa. 1 Kwartet, 2 Osioł i słowik, 3 Muzykanci, 4 Kot i słowik, 5 Szpak, 6 Kukułka i Kogut, 7 Małpa i okulary, 8 Ciekawy, 9 Swinia pod dębem, 10 Osioł z dzwonkiem, 11 Spiewaj ludu, 12 Ja śpiewam, 13 Boga natury, 14 Głód, powietrze, ogień, woda, A. Mickiewicz, 15 Milczenie, 16 Zgodność, 17 Ja, 18 Wybory, 19 Dzieło, 20 Przyjaciele, 21 Dzwon i dzwonki, 22 Pchła i Rabin, 23 Do tych, którzy śpiewać zapominają, 24 Spiew Matki, 25 Owczarek, 26 Maciek, 27 Jaś. Zeszyt I.....0.10

C 155 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Namysłowszczykom, 2 Zakrakali Krucy, 3 Do śpiewaków Polskich na obczyźnie, 4 Dwa sztandary, 5 Kocham wszystko, 6 Oj nie pytaj mnie matulu, 7 A było to w piękny maj, 8 Krzaczek róży, 9 Księżyc i dziecię, 10 Kwiatki, 11 Rzecz o dzbanie. Jan Sroka. Zeszyt II..............0.10

C 156 Wiersze Dekl. Myśli i Zdania. 1 Anegdoty o Artystach, 2 Apatja do bemolów, 3 Dziesięć przykazań śpiewaczych, 4 Echo Fałszywe, 5 Fatalna pamięć, 6 Kapela, 7 Kapela Beja, 8 Na egzaminie muzyki, 9 Pocałunek Rossiniego, 10 "Sąd Midasa", 11 Fantazja śpiewaka, 12 Sługa Muzykalna, 13 Zamiłowanie do muzyki, 14 Muzykalny dowódca, 15 Niebezpieczni wielbiciele, 16 To i owo, 17 Z pamiętnika młodego muzykanta, 18 Wolność w Muzyce, 19 Zjadliwa krytyka, 20 Myśli i zdania, 21 Humor zjazdowy, 22 Król i śpiewaczka, 23 Nieporozumienie, 24 Biały Otello, 25 Interesujące Artykuliki, 26 Śpiewaj ludu, 27 Pieśniarz. Zeszyt III. 0.10

C 157 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Motylki-Lezka, 2 Walka, 3 Trzy matki, 4 Cierpliwość, 5 Delikatność, 6 Kwiaty i ludzie, 7 Forteca, 8 Słońce i Księżyc, 9 Wojna, 10 Wyścigi, 11 Skarbonka, 12 Uwaga, 13 Motylki, 14 Próg Ojczysty, 15 Przy organach, 16 Kreutzerowska Sonata, 17 Artur Rubinstein, 18 Wandzi Nowowiejskiej, 19 Wiejski Grajek, 20 W zaświaty, 21 Parsrzyt, 22 Powinszowanie dzieci. Zeszyt IV. 0.10

C 158 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Matka, 2 Wąż, 3 Przypowieść wschodnia, 4 Z dobrych rad, 5 Pierwsza Brygada, 6 Kujawiak, 7 Kasieńka, 8 Polska Krew w nas płynie, 9 Chór Żołnierzy z opery "Faust", 10 Potęga Pieśni, 11 Osiołek przebierający, 12 Na Cmentarzu, 13 Dla ciebie Polsko, 14 Nasz Bohater, 15 Przykry sen, 16 Księżyc jegomość, 17 Wiosna. Zeszyt V...0.10

C 159 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Nasza Pieśń, 2 Skowronek, 3 Sen żołnierza Polskiego, 4 Ludzka dola, 5 Brzozy, oryginalnie napisane przez J. Srokę. Zeszyt VI. 0.10

C 160 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Fujarka, 2 Lato, 3 Krnąbna, 4 Alleluja, 5 Rota, 6 Muzyka, 7 Spiewaj bracie, 8 Do Pieśni, 9 Koncert, 10 Dumka o Wandzie, 11 Kapłan Patrjota. J. Sroka. Zeszyt VII. 0.10

C 161 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Czcigodnemu ks. J. Chylińskiemu, 2 Swięto Umarłych, 3 Credo, 4 Pasterka w Polsce, 5 W jesieni, 6 Muzyka Polna. J. Sroka. Zeszyt VIII. 0.10

C 162 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Polska Bandera, 2 Zima, 3 Cześć Pieśni, 4 Urodziny Górnika, 5 Chrzciny, 6 Pieśń Górnicza, 7 Dzieciństwo, 8 Do Muzyki, 9 Przygrywka, 10 Zaloty, 11 Mężowie mówią o walcu źle. J. Sroka. Zeszyt IX. 0.10

C 163 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Rozmowa, 2 Raki, 3 O Zwyrtale Muzyce, 4 Maj, 5 Cierpiącym. Zeszyt X. 0.10

C 164 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Pewny środek, (djalog estradowy: dwie osoby) 2 Przed Monologiem, 3 Mój nos, 4 Da capo, 5 Symfoja Haydena w Karlsbadzie. Zeszyt XI. 0.10

C 165 Wiersze, Dekl., Monologi. 1 Niema co włożyć na siebie (dwie osoby). 2 Hrabskie dziecko, 3 Ach Rozumiem, 4 Niepocieszony Wojtek. Zeszyt XII..........0.10

C 166 Wiersze, Dekl., Monologi. 1 Nie mogę deklamować, 2 Smutno, tęskno, 3 Straszny sen, 4 Poeta, 5 Chrystus Król, 6 Królestwo Chrystusa, 7 Zmartwychwstanie, 8 Westchnienie kawalera. J. Sroka. Zeszyt XIII. 0.10

C 167 Zbiór wierszyków i deklamacji. 1 Zaloty, 2 Po zgonie Marszałka Fosza, 3 Powrót Halerczyków, 4 Jenerał Józef Haller, 5 W 80tą rocznicę śmierci Szopena, 6 Boże Ciało, 7 Pożegnanie, 8 Nieśmiertelna, Cierpiącym, 9 Kołysanka, 10 Uroda życia, 11 Świnia i słońce, 12 Wrona, Słowik i Orzeł, 13 Kantata ku czci K. Pułaskiego, 14 Kantata ku czci Tadeusza Kościuszki, 15 Rozmowa, 16 Michałowi Prawdzicowi, 17 Bławatek, 18 In Memoriam ś. p. Walerji Widera, 19 Gdańsk, 20 Dzieciństwo, 21 In Memoriam ś. p. Helenie Widera, 22 In Memoriam Mikołajowi Kopernikowi, 23 Kapela, 24 Ostatnie moje słowa, 25 Złote myśli A. Asnyka różnych autorów. Zeszyt XIV 0.20

C 168 Zbiór Wierszyków i Deklamacji. 1 Na nowy rok. 2 Na Trzech Króli. 3 Kolęda. 4 Bóg się rodzi. 5 Marsz Kupiectwa Polskiego. 6 Naszemu Królewiczowi Pieśni, Janowi Kiepurze. 7 Nowa Szkoła Związkowa. 8 Wycieczka Z. N. P. do Polski. 9 Cześć Związkowi, Cześć! 10 Na Jasnym Brzegu. 11. Ś. p. Józefowi Śliwińskiemu. Zeszyt XV. 0.25

C 169 Zbiór Wierszyków i Deklamacji. 1 Poranek Wionesenny. 2 Orka. 3 Na Weselu. 4 Mazurek. 5 Akord Praw. 6 Imieniny. 7 Kapela. 8 W noc Wigilijną. 9 Uprzejmość Japońska. 10 Złote myśli i zdania Adama Asnyka. Zeszyt XVI. 0.25

C 170 Cztery Deklamacje, Anegdoty, Opowiadania, Rozmaitości. 1 Przy Kabale, 2 Żona ma racje, 3 W poczekalni u dentysty, 4 Wspomnienia tkliwej wdowy, 5 Anegdoty, 6 O sławnych Muzykach i Pisarzach, 7 Rozmaitości, 8 Zwierzęta i Muzyka, Zeszyt XVII. 0.25

C 171 Monolog. Kanarki. Odpowiedni dla dorosłej panienki; zdarzenie prawdziwe i na czasie. Zeszyt XVIII. 0.25

UWAGA: Dzieła powyżej zamieszczone 95% są dla dzieci i starszych, najodpowiedniejsze dla szkół parafjalnych w Ameryce.

Zamawiajcie coś z tego działu, wystarczy podać litery A. B, lub C wraz z numerem obok i cenę po prawej stronie wypisywanie nazw, jest całkiem zbyteczne.

WYD. MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

PROSIMY PRZECZYTAĆ

Najwznioślejsze dzieła w obecnym ustroju muszą upaść, o ile zabraknie kapitału, dlatego czytelników prosimy o uregulowanie rachunków za prenumeratę Echa Muzycznego, by takowe doprowadzić do swego znaczenia: prosimy to zrobić zaraz.

Redakcja.



PROSIMY PRZECZYTAĆ

Jedyne pismo które stoi na straży śpiewu i muzyki polskiej a tym samem i mowy ojczystej, jest Echo Muzyczne, najkosztowniejsze ze wszystkich pism, a chcąc podtrzymać takowe, należy zaraz uregulować rachunki zaległe: prosimy to zrobić niezwłocznie.

Redakcja.

OD REDAKCJI

Szanownych czytelników Echa Muzycznego przepraszamy za opóźnienie, które nastąpiło z powodu zamknięcia banku, w którym E. M. miało ulokowane kapitały. Aczkolwiek strata jest poważna, jednakowoż Echo Muzyczne, jak dotąd tak i nadal stale wychodzić będzie.

Przy tej sposobności upraszamy czytelników o wyrównanie zaległych rachunków za prenumeratę, gdyż w obecnym kryzysie gotówka jest nam potrzebna—i to bardzo.

Za redakcję E. M.

B. J. Zalewski.





MISTRZ PADEREWSKI U SIEBIE W DOMU

W poczytnym paryskim tygodniku "Candide" pojawił się świeżo artykuł p. I. B., przedstawiający w entuzjastyczny sposób mistrza Paderewskiego w atmosferze domowej. Artykuł ten, pisany przez osobę, która była częstym gościem w siedzibie mistrza w Morges nad Lemanem, przedstawia Paderewskiego jako niestrudzonego pracownika na polu sztuki i narodowem, oraz jego stałe i niezmienne od lat stanowisko patrjotyczne wobec wrogów narodu polskiego.

Jak dowiadujemy się, na krótko przed wyjazdem na obecne triumfalne tournee mistrza do Ameryki, otrzymał on bardzo korzystne oferty od Niemców, lecz jak zwykle, odrzucił to zaproszenie, wybierając podróż za ocean, którą jak to już donosiliśmy, połączył z najszczytniejszą propagandą polskości w Stanach Zjedn. W czasie pobytu w swej siedzibie w Morges wiedzie mistrz Paderewski bardzo pracowity żywot i nawet w ciągu bezsennych nocy pracuje, czytając liczne dzieła, oraz setki listów, które napływają z całego świata do niego. Zdaniem fachowców jest mistrz Paderewski świetnie obeznany z ekonomją polityczną, której dużo czasu i pracy poświęca. Praca mistrza zaczyna się już przed pierwszem śniadaniem, po którem, gdy bawi w szwajcarskiej posiadłości Rion Bosson, udaje się do złożonej nieuleczalną chorobą małżonki, u której spędza dłuższe chwile. Po śniadaniu mistrz poświęca codziennie godziny od 4 do 7 grze na fortepianie, który towarzyszy mu wszędzie, tak na statku, jak i w pociągach. O zmierzchu zamyka się mistrz w swej pracowni i czyta aż do obiadu, który spożywa zwykle o 9tej wieczorem. Codzienną rozrywką mistrza jest gra w bridża z najbliższymi przyjaciółmi po obiedzie, po której znów wraca do swej pracowni i studjuje poważne dzieła.

Z artykułu tygodnika paryskiego dowiadujemy się o pewnym charakterystycznym szczególe z życia i działalności mistrza, t. j., iż przed każdym koncertem po przybyciu do salonu artystystów zdejmuje szybko kapelusz i płaszcz, pozostając przez dłuższą chwilę w szalu i rękawiczkach... Są one ulubionemi fetyszami mistrza, z któremi przed koncertem nie rozstaje się Paderewski od lat 20-tu...



Poniżej podany artykuł, który mówi sam za siebie, a zamieszczamy takowy za pismem "Jedność-Polonia" pod redakcją p. Bartosza.

UWAGI NAD ZNACZENIEM PIEŚNI

Niejednokrotnie w toku dziejów, jeżeli nie odmawiano sztuce racji bytu, to przynajmniej pytano ją surowo o to, na co się przyda? do czego służy? jaki przynosi pożytek?

Estetyk ma na to odpowiedź gotową:

Sztuka mówi on, jest samoistną, ma cel swój sama w sobie, t. j. piękno, nie można tej za tem do żadnego innego odnosić celu, inaczej artysta staje się rzemieślnikiem lub monalistą. Przedewszystkiem zaś nie można sztuki poddawać moralności, bo to nas nudzi, a wszelka przyjemność ustaje z chwilą, kiedy zaczyna się lekcja. Moralista jednak także ma swoje racje. Sztuka jest rzeczą piękną i wielką, ale przy całej swej piękności i wielkości jest rzeczą ludzką, czynem człowieka, a wszystko co ludzkie podlega prawu moralnemu i do tego celu dąży.

Estetykowi odpowiada on, że aforyzmu jego "sztuka dla sztuki" rozum ludzki bierze dosłownie, ale używa sztuki do różnych celów nie wyłącznie estetycznych: Od architektury żąda się wygodnych mieszkań, od malarstwa i rzeźby uwiecznienia pamięci osób i wypadków, muzyką uduchowia i uszlachetnia ludzkość.

Twierdzenia te jednak łączą się w jedną całość. "Sztuka oczyszcza namiętności" powiedział Arystoteles. Najstarszą ze wszystkich sztuk, chociaż najdłużej w okresie niemowlęctwa pozostającą jest muzyka, najwięcej też nagina do wszelkich celów, boć nie ma prawa obrzędu, uroczystości, zabawy, sceny bez muzyki. Starożytni Grecy pod nazwą muzyki rozumieli sztukę w ogólności, pochodzącą od 9ciu muz; w późniejszych czasach nazwa ta pozostała tylko tej sztuce, która przemawiała dźwiękami.

Zgodzą się chyba na to szanowni czytelnicy, gdy stawię muzykę i śpiew na szczycie sztuk pięknych. Jedyna to ze sztuk pięknych, którą przez wieczność wybrani cieszyć się będą, łącząc swe głosy z chórami aniołów, wielbiąc Wszechmocnego.

Dzieje Starego Zakonu nie rzadkie zawierają wzmianki o potędze muzyki. Walą się mury Jerycha na odgłos trąb Jozuego, łagodzi się szał Saula pod wpływem dźwięków Dawidowej arfy; a co mówić o nieśmiertelnych psalmach Dawidowych, które przez całe wieki pozostaną głosem tęskniącej ludzkości.

Z ludów pogańskich pierwsi Egipcjanie zrozumieli doniosłość muzyki w wychowaniu młodzieży. W Grecji prawo Ateńskie wkładało na ojca obowiązek kształcenia dzieci w muzyce z taką surowością z jaką nakazywało dorosłemu dziecku utrzymanie rodziców, bo człowiek kształcony w muzyce i w śpiewie nabiera bystrości w sądzie co piękne a co brzydkie, a dusza staje się przystępniejsza idei dobrych i pięknych, bo muzyka ożywia ospałych, uspokaja podnieconych, wlewa pokój do duszy. Stąd jasnem, że muzyka z melodją wyciska moralne piętno duszy.

Żadna ze sztuk pięknych nie ma tej właściwości podnoszenia ducha co muzyka i śpiew. Obojętnie przejdzie dziecko obok rzeźby cudownej, obrazu o głębokości treści, nie spojrzy nawet na cuda architektury , ale uwagę jego zwróci niezawodnie głos piosenki lub dźwięki instrumentu.

Ojczysta mowa, którą matka tuliła i uspokajała płacz dziecięcia, zagnieździła się wraz z piosenką w jego duszy i przemawia doń najsilniej. Jak dźwięki owej kołysanki, tak i później muzyka nieraz ucisza burzę serca.

Śpiewem i muzyką ożywia się energję do czynów bohaterskich narodowych, podnieca się u młodzieży zapał patrjotyczny, krzepi się wojsko przed bitwą. Nawet rolnik w polu nucący przy pracy na wyścigi ze skowronkiem nie dba o pot płynący z czoła.

Poznawszy istotę muzyki i śpiewu, jej działanie, wpływ i potęgę, jasnem się staje dlaczego młodzież nasza powinna się garnąć w szeregi śpiewacze. Niech dzisiejsza uroczystość Pieśni Polskiej będzie zachętą dla was młodzieży. Niech więc muzyka i śpiew krzewi się w domach naszych. Niech pieśń religijna wznosi i umacnia ducha pobożności, niech z pieśni narodowej uczą się dzieci przeszłości naszego narodu, niech na skrzydłach dźwięków zestępują do nas ideały dobra, piękna, prawdy, niech zachęcają nas i odświeżają w znojnej pracy codziennej. Niech rozjaśniają strzechę, Bogu na chwałę, a ludziom na pociechę.

o

Powyższe uwagi wypowiedział na niedzielnym koncercie p. Lucjan Oskierko, dyrektor chóru św. Cecylji, który obchodził Srebrny Jubileusz wspaniałym koncertem w Domu Polskim.



SREBRNY JUBILEUSZ CHÓRU Św. CECYLJI W BALTIMORE, MD.

Dnia 24go kwietnia, 1932 r., w audytorium Domu Polskiego w Baltimore, odbył się koncert jubileuszowy 25-lecia Chóru św. Cecylji, pod dyrekcją p. Łucjana Oskierki, o którym czytamy w "Jedność-Polonia", recenzje bardzo przychylną. W programie zauważyliśmy, z pomiędzy licznych kompozytorów, nazwiska jakoto: Mozart, Lachman, Kazuro, Studziński, Verdi, Munchejmer, Singerberger, Saint Saens, Nowowiejski, Walkiewicz, Żukowski i inni.

Cieszy nas bardzo, że Pieśń Polska jest pielęgnowaną nawet w najdalszych zakątkach Ameryki i to przeważnie przez polsko-amerykańską młodzież, jak to zauważyliśmy w programie nadesłanym w fotograficznym zdjęciu.

Aczkolwiek niemożliwością było osobiście być na tym koncercie, jednak kompozytorzy w programie dają świadectwo, że kierownik tegoż koncertu ma wielką znajomość rzeczy w swym zawodzie, a tym jest p. Łucjan Oskierko.

—o—

KIEPURA PRZY PRACY NAD NOWYM FILMEM

Prace nad drugim filmem Jana Kiepury są w pełnym toku. Poprzedni prowizoryczny tytuł "Paryż — jego śmiech", został ostatecznie zmienionym na "Pieśń jednej nocy".

Znakomity tenor polski będzie w tym filmie śpiewał piękne melodje, specjalnie skomponowane dla niego przez słynnego kompozytora współczesnego, Miszę Spoliańskiego, autora ilustracji muzycznej do znanej u nas operetki: "Jak stać się bogatym i szczęśliwym". Ogólne kierownictwo muzyczne objął Schmidt-Gertner.

Główną rolę kobiecą grać będzie młoda, bardzo Sympatyczna Magda Schneider. Nowa partnerka Kiepury ma za sobą bardzo krótką karjerę. Grała w dwu filmach: w komedji Joe May'a "Dwoje w jednem aucie" i w komedji reżysera Licho: "Panienko, fałszywe połączenie".

Jak wynika z wieści zakulisowych, talent aktorski Kiepury bardzo się pogłębił od czasu jego pierwszego filmu ("Neapol, śpiewające miasto").

"NIE CHCĘ BYĆ KIEPURĄ!"

Rozmowa z p. Ladisem

Przyznam się, że byłem zdziwiony, gdy na propozycję wywiadu p. Władysław Kiepura dał mi odpowiedź odmowną.

—Jakto?!

—Nie, proszę pana. Nie mogę udzielić wywiadu. Przecież jestem początkującym śpiewakiem, a udzielać wywiadów mogą chyba tylko ludzie już zasłużeni, którzy się czemś wsławili. A cóż ja mogę powiedzieć publiczności o sobie?

—Jednak!—próbuję perswadować,—przecież nasi czytelnicy interesują się pańską karjerą.

—Jakto karjerą? Przecież ja stoję dopiero u początku swej drogi, nie zacząłem jeszcze karjery, nie zdobyłem sławy... Może kiedyś, w co mocno wierzę, zdobędę ją, ale teraz...

Jestem zakłopotany. Ale uczucie urazy, jakie przy kategorycznej odmowie zaczęło kiełkować, znika zupełnie. Skromność młodego śpiewaka, an którego przecież zwrócone są z zaciekawieniem oczy wszystkich w Polsce melomanów, ta skromność podbija mnie zupełnie. Trwam więc w uporze.

—Ależ, prosz pana, przecież pan jest obecnie poprostu sensacją. Wszyscy, którzy słyszeli pańskiego brata, Jana Kiepurę...

—Otóż to właśnie! Ja nie chcę korzystać z tego. Chcę być cenionym dla samego siebie, chcę mieć sławę, którą sam sobie zdobędę. Dlatego występuję pod nazwiskiem przybranem. Nazywam się Ladis. Nie chcę być Kiepurą, nie chcę zabierać sławy, która należy się mojemu bratu.

Czuję, że opór jest przełamany. Nie robimy wywiadu, ale rozmawiamy i nikt nie może zabronić mi ogłoszenia tej rozmowy publicznie.

—Pański brat...—podsuwam, wyczuwając, że jest to słaba struna p. Ladisa.

—Bardzo dużo zawdzięczam memu bratu. On mnie poprostu wyciągnął. Zachęcał, namawiał do kształcenia głosu, zapewniał, że mam skarby w gardle. Wątpię, czy bez niego zostałbym śpiewakiem. Wiedziałem, wprawdzie, bo mówili mi to wszyscy, że mam głos. Lubiłem śpiewać, a raczej —mówiąc szczerze—lubiłem się wykrzyczeć. Ale myślałem o innej karjerze, chciałem się uczyć, chciałem studjować filozofję. Brat mi to wyperswadował. Przedstawiał mnie swoim profesorom, zachęcał. Wreszcie wysłał na swój koszt do Medjolanu i kształcił u pierwszorzędnych nauczycieli.

—Więc pan kształcił się we Włoszech?

—Tak. Przez cztery lata. I, co stwierdzam z przykrością, dzięki temu nie mam zupełnie polskiego repertuaru. Przykro mi, że to może dotknąć polską publiczność, której będę śpiewał po włosku. Ale, proszę pana, to nie świadczy przecież wcale o moich złych chęciach. Przeciwnie. Intencje mam, jak najlepsze. Nigdy nie będę zapierał się swej narodowości. A że z własnym krajem chcę zawsze pozostać w kontakcie, najlepszy dowód — zaczynam karjerę w Polsce. Po ukończeniu studjów we Włoszech, mając przez sławę brata otwartą drogę zagranicę, mogłem tam rozpocząć. Jednak, nie chcę. Zaczynam w Polsce. Zaczynam, jako młody, nieznany śpiewak. I dopiero, gdy tu zdobędę sobie własne imię, wyjadę zagranicę.

Z coraz większą sympatją spoglądam na młodego śpiewaka. Mimowoli czuję szacunek dla człowieka, który nie chce wykorzystać tego, że jest Kiepurą.

—Nawet bilety na koncerty polecam swemu impressario normować według cen przystojnych rozpoczynającemu śpiewakowi. Chcę, żeby wszyscy wiedzieli, że to jest koncert Ladisa, anie Kiepury.

—A jednak, to nie da się ukryć—musiałem się uśmiechnąć. — Jest pan przedewszystkiem zewnętrznie bardzo podobny do brata. A po drugie poprzedza pana głośna fama. Niesie ona, że zdobędzie pan głośniejsze od brata imię. że pana głos...

—Oby się te przepowiednie sprawdziły.

—Prawdę mówiąc, sam słyszałem o panu już przed kilku laty.

—Oh! Wtedy ja sam nie myślałem o karjerze śpiewackiej.

Widocznie mówi się o panu więcej, niż pan przypuszcza. Będąc w Sosnowcu, słyszałem...

—Pan zna moje rodzinne miasto?

Pan Ladis ożywia się i bardzo serdecznie wspomina swe rodzinne strony. Zbaczamy zupełnie z "wywiadowej" drogi. Przypominamy czasy, kiedy Władek Kiepura był stałym i bardzo głośnym uczestnikiem imprez sportowych.

—Tak. W rodzinnem mieście mam opinję strasznego andrusika.

Nie powiem żeby to zdanie było odpowiednią pointe'ą do zakończenia wywiadu, ale przecież...

—Proszę pana, ż a d n e g o wywiadu panu nie udzielałem. Nie chcę się reklamować! Niech mnie osądzi publiczność i recenzenci muzyczni.

Zapewniam więc, że żadnego wywiadu nie było. A wszystko, co napisałem, to tylko wrażenia z bardzo sympatycznej, ale zupełnie prywatnej rozmowy.

T. Kraszewski.

TO I OWO

W biurach Konsulatu Polskiego w Chicago urzęduje p. Bojanowski, niedawno przybyły z Polski muzyk, dyrygent operowy, który podjął się zorganizowaniem chóru doborowego, który ma być reprezentowanym na wystawie chicagoskiej.

* * *

Zaproszeni śpiewacy przez prasę chicagoską mieli sposobność poznać p. Bojanowskiego, jako poważną siłę, jak to zauważyliśmy podczas próby w ustawianiu głosów, przy akomp. fortep., wokalizując na samogłosce A.... w odpowiedniem harmonizowaniu przy przejściach stopniowych.

* * *

Swego czasu, piszący, będąc "generałem" Z. Ś., polecił podobną pracę po chórach, spotkał się z odmową w zarządzie, **że to jest niepotrzebnem!...** A jednak ustawienie głosu, solfegio, wstępne wiadomości muzyczne, są niezbędne po chórach; o ile p. Bojanowskiemu uda się to przeprowadzić, to dokona dzieła wiekopomnego.

* * *

LAUREAT MUZYCZNEJ NAGRODY OLIMPIJSKIEJ

—:—

Warszawa, 21 marca (Mgl). Wczoraj odbyło się w siedzibie M. W. R. i O. P. posiedzenie sądu konkursowego nagrody muzycznej dla konkursu olimpijskiego w Los Angeles. Jury nagrody w składzie pp. Niewiadomskiego, Fitelberga, Rytla, Czerniawskiego, Maliszewskiego, Sikorskiego, Rutkowskiego, przyznało pierwszą nagrodę (2,000 zł.) Michałowi Kondrackiemu za utwór symfoniczny pt. "żołnierze". Nagrodę drugą otrzymał p. Krudowski za utwór chóralny.

Obie kompozycje przesłane zostaną przez ministerstwo do Los Angeles, gdzie najwybitniejsze utwory zostaną poddane ostatecznej selekcji.

Odznaczone przez międzynarodowe jury utwory zostaną nagrodzone wysoką nagrodą pieniężną, wykonane na specjalnym koncercie i prócz tego nagrane na płytach.

Wobec czego decyzja ministerstwa może mieć wielkie znaczenie propagandowe.

Decyzja sądu min. W. R. i O. P. odznacza obok Maklakiewicza (który wczoraj otrzymał tegoroczną państwową nagrodę), kompozytora polskiej młodej generacji. Fakty te mówią same za siebie, młoda muzyka polska dostąpiła najwyższej sankcji i uznana została przez wszystkie obozy naszego świata muzycznego.

—o—



POLSKA MUZYKA W PRZYSZŁOŚCI

CO TO JEST SOLFEGGIO

I Co o Niem Każdy Nauczyciel i Uczący się Muzyki Wiedzieć Powinni

Stanisław Kazuro

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

Życie ludzkie — to: codzienne uganianie się za zdobyciem chleba powszedniego, codzienna walka o byt i codzienna monotonja w ciężkiej pracy, która niekiedy z człowieka tworzy bezmyślny automat, a jeszcze gorzej: żywego trupa — to jest życie! Z całą jego tragedją i bezbrzeżną szarzyzną, wytworzoną przez przepisy: państwowe, kościelne, etyczne, estetyczne i towarzyskie, podporządkowujące i niwelujące jednostkę i ogół pod jeden strychulec.

I oto, kiedy krwawym znojem zdobyty chleb pożywa człowiek z myślą, że tak, jak dziś — będzie jutro i pojutrze aż do końca, z tą tylko różnicą, że z każdym rokiem będą mu gasły siły życiowe, zmniejszając wydajność jego pracy, że starość przygasi mu wzrok, uczucia, energję i samopoczucie —

I kiedy tak tragiczna a pewno świadomość niedoli i bezradności mózg mu może rozsadzić, lub przyprawić o obłęd... musi przyjść z pomocą upośledzonemu człowiekowi jakaś tajemnicza siła — rozsłonecznić mrokiem rozpaczy obłąkaną duszę i wskazać jej inny, lepszy, nieznany świat...

Tą siłą tajemniczą, tą bezgraniczną potęgą, niesącą człowieczeństwu wyzwolenie z otchłani materji, jest sztuka we wszystkich jej przejawach.

Muzyka, jako jedna ze sztuk pięknych, jest z pewnością tą, na którą najsilniej i najsubtelniej reaguje psyche ludzka.

W jaki sposób skorzystać z jej szlachetnego wpływu, jakiemi drogami i ścieżkami dać jej dostęp do wszystkich dusz, które bądź rozwinąć, bądź też dopiero zbudzić trzeba ze snu i martwoty ku własnej radości i dobru ogólnemu?

Zanim dojdziemy do sprecyzowania odpowiedzi na powyższe pytanie, chcę dać rzut oka na stan jej obecny, rozbijając całokształt zagadnienia na trzy kategorje, a mianowicie:

1. Pedagogja,
2. Odtwórczość, i
3. Twórczość.

Zaczynam więc od pedagogji, czyli od uprawy gruntu dla plonu ostatecznego, dla twórczości, poprzez ośrednik — odtwórczoś.

PEDOGAGJA

W nauczaniu muzyki spotykamy obecnie dwa kierunki. Jeden — stary jak świat i nawskróś dyletancki — polegający na tem, że dziecku, wyrosłemu do lat "używania rozumu," angażuje się nauczyciela, który, zasadziwszy kandydata do fortepianu, każe godzinami grać wprawki i "sztuki," zgoła obce jego pojęciu i duszy.

W ostatnich latach, kiedy programy szkół ogólno-kształcących są tak przeładowane nieużytecznym balastem, obciążającym dzieci i młodzież nadmierną, ponad siły pracą, wchodzi jeszcze do programu dnia "nieszczęsna nauka muzyki," która, prowadzona systemem wyżej wskazanym, zabija talent, wzbudza nienawiść do tego przedmiotu na całe życie i wypacza młodociane pojęcie o sztuce wogóle, która w wyobrażeniu nieintelegentnego mieszczaństwa opiera się głównie na schimmy, fox-trocie i innych tańcach.

Drugim kierunkiem w nauczaniu muzyki jest modna dzisiaj gimnastyka rytmiczna i przyczepione do tego nie wiem jakim sposobem solfeggio, czyli czytanie nut głosem.

Tak jak każda moda przychodząca z Zachodu spóźnia się u nas o rok, a czasem i więcej, tak też i gimnastyka rytmiczna, której propagatorami byli Izadora Duncan i Dalcroze, po zrobieniu wielkiega hałasu i zażartych dysput w Europie, straciła już tam dawno na swej aktualności, gdyż uznano ją za rzecz w stosunku do muzyki niekonkretną, mało z nią i z rytmem wewnętrznym mającą wspólnego.

U nas zaś, jako rzecz nowa i niezmiernie efektowna, znalazła ogromny popyt i zastosowanie.

Traktaty ludzi uczonych o gimnastyce rytmicznej określają mniej więcej ją tak: "jest to jedynie piekna forma swego rcdzaju tanca i nic ponadto" Natomiast fizjologowie-lekarze zajmują stanowisko do gimnastyki rytmicznej nieprzychylne, upatrują w niej niedopuszczalne wytężenie jednoczesne funkcyj umysłowych i fizycznych, zabójczo wpływających na młodociane siły, dodając jeszcze, że każdy taniec, a tem samem rytmika, przedwcześnie rozwija funkcje płciowe i z tem idące konsekwencje.

Wysłuchawszy postulatów nauczycieli rytmiki i przyjrzawszy się pokazom, uderza nas jeden charakterystyczny szczegół, nasuwający takie pytanie: kiedy i w jakich wypadkach życia codziennego lub świątecznego dadzą się zastosować tak pilnie uczone ewolucje, których celem jest

(Ciąg dalszy nastąpi)



SŁOWNICZEK

Znakomitszych Muzyków

UWAGA: Słowniczek Znakomity Muzyków jest do nabycia w księgarni M. Arct w Warszawie, Nowy-Świat 35, lub w głównym składzie w Ameryce w "Echu Muzycznem."

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

A l l e g r i *Grzegorz*, ur. 1584, zm. 18 lutego 1652 r. jest autorem słynnego "Miserere" wykonywanego co rok w Wielki Piątek w kaplicy Sykstyńskiej w Rzymie. Oprócz niewielkiej ilości znanych jego kompozycji religijnych, większość nie została wydaną, a rękopismy zachowują się w Rzymie.

A s t o r g a *Emanuel*, ur. 11 grudnia 1681, zmarły 21 sierpnia 1736 r. Pisał kantaty, arje, duety, nawet operę "Dafne," które jednak imienia jego nie wsławiły; jedno tylko "Stabat Mater," utwór podniosły, w stylu czysto kościelnym, zapewnił mu poczesne miejsce w rzędzie kompozytorów religijnych.

A u b e r *Daniel Franciszek*, ur. 29 stycznia 1782, zm. 13 maja 1871 roku. Jest to bez wątpienia jeden z najwybitniejszych i najulubieńszych francuskich kompozytorów pierwszej połowy ubiegłego stulecia. Jego opery cieszyły się ogromnem powodzeniem, zwłaszcza: "Fra Diavolo," "Narzeczona," "Koń śpiżowy," "Jezioro wieszczek," "Brylanty koronne." Największą jednak sławę zrobiła mu najlepsza niewątpliwie z jego oper: "Niema z Portici," do której niezwykłego powodzenia, niezależnie od jej rzeczywistej wartości muzycznej, przyczyniło się niemało i librettó, odpowiednie duchowi czasu, w jakim opera ta ukazała się po raz pierwszy na scenie (1828 r.).

B a c h *Jan Sebastjan*, jeden z największych genjuszów muzycznych urodził się 21 marca 1685 r. w Eisenach, zm. 28 czerwca 1750 r. w Lipsku. W jego dziełach widzimy połączenie dwóch stylów: polifonicznego, panującego aż do jego czasów, i nowo powstającego z wyrazistą melodją i bogatszą harmonją. Szczególniej uderza nas świeżość i bogactwo motywów, niespotykane dotąd u żadnego z jego poprzedników. Formę fugi doprowadził Bach do niebywałej dotąd doskonałości, której wzory pozostawił w znanem dziele "das wohltemperirte Klavier," oraz w "die Kunst der Fuge," (15 fug i 4 kanony na ten sam temat). Z większych dzieł napisał: dwie Pasje: św. Mateusza i św. Jana (prawdopodobnie było ich więcej, ale zaginęły), wiele kantat kościelnych, mszę h mol (było ich także więcej), oratorja na Wielkanoc, Wniebowstąpienie Pańskie i Zielone Świątki, Magnifikat na 5 głosów. Z kompozycji fortepianowych, oprócz wspomnianych wyżej fug, zostawił fantazje, sonaty, koncerty, suity, warjacje, tokkaty, partity etc. — Pisał wielkie fugi organowe (sam był biegłym organistą), zostawił niezrównane kompozycje skrzypcowe, z których najwięcej znaną jest "Ciacona" d mol, pisa utwory kameralne, a nawet na tak mało znane instrumenty jak na wiolę di gamba i na lutnię. Jak zwykle bywa z gienjuszami, cieszył się Bach niezbyt wielkiem uznaniem u współczesnych; dopiero w pół wieku po śmierci zaczęto go oceniać, wydawać jego dzieła, których przeważna ilość pozostała w rękopisach, niektóre z nich nawet poginęły. Główna zasługa należy się Mendelsohnowi, że wykonaniem Pasji św. Mateusza zwróci uwagę świata muzycznego na gienjalny talent i niespożyte zasługi Bacha i przyczynił się, że choć późno, poznano się na wartości dzieł tego wielkiego kompozytora.

B a c h *Karol Filip Emanuel*, ur. 8 marca 1714, zm. 14 grudnia 1788, syn poprzedniego, jest twórcą sonaty w dzisiejszem jej pojęciu (trzy części osobne, z których druga najwolniejsza; zależność tonacyjna części między sobą), pisał głównie na fortepian, a mianowicie: 52 koncerty, sonaty i inne utwory, których zostawił przeszło 200; pisał także i muzykę kościelną: pasje, kantaty, oratorja i t. d.

B a l f e *Michał Wilhelm*, jeden z lepszych kompozytorów angielskich, ur. 15 maja 1818 r., zm. 20 października 1870 r. Pisał przeważnie opery, w liczbie kilkunastu, z których najwięcej znaną jest "Cyganka" i "Gwiazda Sewilska." Za młodych lat był cenionym barytonem, występował w Paryżu i we Włoszech.

B e t h o v e n *Ludwik* (*Ludwig van*), urodził się w Bonn 16 grudnia 1770, um. 26 marca 1827 w Wiedni.u. Jest to jeden z najgenialniejszych kompozytorów, stanowiący epokę w rozwoju i udoskonaleniu formy symfonji. Dzieła jego należą do trzech różnych stylów: z początku nie zatarł się na nim jeszcze wpływ Haydna i Mozarta; następnie występuje jako potężna indywidualność, rozpierająca przyjęte dotąd formy do szerszych granic i wtedy właśnie pisał najgenialniejsze dzieła. W ostatnim zaś okresie, pod wpływem zniechęcenia z powodu głuchoty, pisał już raczej fantazje niż utwory klasyczne, mniej jasne i dlatego mniej zrozumiałe dla szerszych kół słuchaczy. Do pierwszej epoki należą jego kompozycje pisane aż do roku 1800, a według innych do r. 180 : dwie symfonje, sześć triów, dziewięć sonat fortepianowych, cztery tria smyczkowe, kwintet smyczkowy, trzy pierwsze kwartety smyczkowe i znana arja "Ah perfidio." Najwięcej dzieł Beethovena należy do drugiej epoki jego twórczości, do trzeciej zaś zaliczają się: dziewiąta symfonja, Missa solemnis, kwartety smyczkowe od op. 127, sonaty fortepianowe od op. 106, a nawet od 101, uwertury op. 115 i 124. Najważniejsze dzieła Beethovena są następujące: opera "Fidelio," dwie msze, jedno oratorjum "Chrystus na górze Oliwnej," dziewięć symfonji: 1-sza C dur, 2-a D dur, 3-cia Es dur (Eroica), 4-ta B dur, 5-ta C mol, 6-ta F dur (Pastoralna), 7-a A dur, 8-a F dur i 9-a D mol z chórem w ostatniej części; uwertury (z tych najwięcej znane: Egmont, Coriolan, Leonora), pięć koncertów fortepianowych, jeden skrzypcowy, jeden potrójny na fortepian, skrzypce i wiolonczelę, kwintet fortepianowy z instrumentami dętymi, 32 sonat foretpianowych (nie licząc dziecinnych), 10 sonat skrzypcowych, 5 wiolonczelowych, 9 triów, 17 kwartetów smyczkowych, wiele kompozycji fortepianowych, pieśni, oraz utworów na instrumenty dęte.

(Ciąg dalszy nastąpi)

mi - se - re - re, mi - se - re - re no - bis.

Tempo primo

Quo-ni-am tu so-lus san - ctus, tu so-lus Do-mi-nus, tu so - lus Al - tis - si-mus,

Je - su Chri - ste. Cum san-cto Spi - ri - tu in glo - ri - a, in glo - ri - a, in

Man. Ped.

glo - ri - a Dè - i Pa-tris. A - men, A - men, A-men, A - men.

Allegro moderato

CREDO.

Pa-trem o-mni-po - ten - tem, fa - cto-rem coe-li et ter - rae,

Ped.

„RANKIEM"

Słowa M. KONOPNICKIEJ. Muzyka St. NIEDZIELSKIEGO, Op: 38. № 1.

Tempo di pollacca.

Śpiew.

Fortepian.

f

1. Za-szu-mia-ło na-sze po-le zło-tą pie-śnią zbóż
2. Do-bry dzień ci wio-sko mi-ła dro-gi dom-ku ty

f p

Wscho-dzi wscho-dzi ślicz-ne słon-ko śród ró-ża-nych zórz
I wy świe-żo roz-kwi-tnio-ne pod o-kien-kiem bzy

pp f

Wscho-dzi wscho-dzi zło-tą dro-gą nad ten cie-mny las
Do-bry dzień wam do-brzy lu-dzie co i-dzie-cie w świt

p sf

A sko-wro-nek zgnia-zda le-ci piosn-ką bu-dzi nas.
Z ja-sną ko-są na ra-mie-niu mie-dzą po-śród żyt.

9657

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę

UNIWERSALNY SAMOUCZEK — CZĘŚĆ TEORETYCZNO - PRAKTYCZNA

OD WYDAWCY

Wiadomo wszystkim, że w Europie dzieła poważniejsze, w zakresie księgarsko-wydawniczym, są wyczerpane i niemożebne do nabycia, nawet za cenę wygórowaną, a złożyły się na to stosunki wojenne tak, że papieru brak na ponowne wydanie — dalej — stosunek waluty niepewny, który wydawców mógłby narazić na wielkie straty, wobec czego towarów brak, a zagranicę nieomal że wcale nie wysyłają, bo chcąc coś nabyć w większej ilości, dostajemy odpowiedź, że wyczerpane.

Odnosi się to do obecnego dziełka, które najlepiej nadaje się do naszych stosunków w tymże kraju; postanowiłem takowe wydać, a które pociągnie za sobą ogromną sumę wydatków. Ustanawiając cenę 25c tylko za zeszyt, która równa się cenie kosztów, widząc konieczną potrzebę takiego podręcznika do podniesienia placówki śpiewu zbiorowego, tak bardzo zaniedbanego tu w Ameryce.

W pewnych odstępach czasu wydane będą pięć zeszytów więcej, a całe dziełko zawierać będzie około 200 stronic rozmiaru 7x5 cali. Jestem mocno przekonany, że dziełko to ogromnie podniesie śpiew zbiorowy w Ameryce, którego brak było, bo wprost niemożliwe do nabycia.

Ponieważ fortepian, jako instrument uniwersalny, najwięcej jest rozpowszechnionym w Ameryce, przeto z konieczności pomieściłem klawiaturę tegoż instrumentu wraz z nutami, dla lepszego orjentowania się początkującym.

Śpiewacy i muzycy powinni korzystać z tak cennego dziełka, a nie pożałują tego, bo w kilkunastu nawet lekcjach osiągną pewien rezultat, ponieważ dziełko to nawet dla samouków (w braku nauczyciela) jest dostępne, tembardziej w chórach, gdzie pp. dyrygenci niektóre trudniejsze zadania wytłómaczą każdemu jasno i zrozumiale.

Budujmy gmach na trwałym fundamencie, a tym fundamentem jest nasze młode pokolenie w szkołach parafjalnych; dajmy im podwaliny, oparte na niezbitych dowodach i nauce, jaką nam daje w swej przedmowie jeden z najwięcej zasłużonych w polskiej pieśni zbiorowej, a tym jest Piotr Maszyński, który dzieło to opracował.

Przy nauce z tego podręcznika, w szkole lub na lekcjach w chórach, poniekąd zbyteczną jest tablica, bo każdy uczeń, mając tę książkę, zadanie opracuje sobie w domu i na lekcje przychodzi już przygotowanym, tylko nauczyciel lub dyrygent wspólnie wszystkich przesłucha, lub niektóre zadania wytłómaczy dokładniej, o ile zdarzy się do tego potrzeba.

Idąc z prądem czasu, konieczność tego wymaga, że śpiewak, śpiewaczka lub muzyk , musi znać nuty, ich wartość i czytać takowe głosem w różnych odległościach, bo wówczas tylko możemy się zwać śpiewakami lub muzykami.
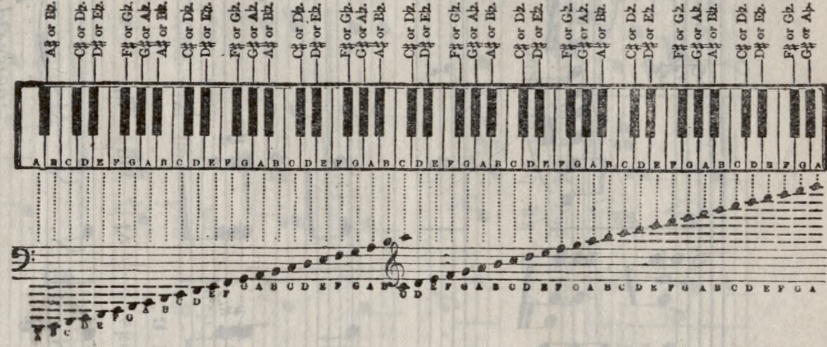
Aby dziełko to jak najwięcej rozpowszechnić, cenę zniżyliśmy do minimum, t. j. 25c, ażeby każdemu uprzystępnić nabycie takowego, w tem przekonaniu, że mamy na celu dobro sprawy ogólnej, by śpiew polski podźwignąć tu w Ameryce i dać temu trwały fundament, bo przez śpiew i polskość na tem skorzysta przeogromnie.

B. J. ZALEWSKI, Wydawca

KLAWIATURA FORTEPIANOWA

W całej swej rozciągłości

Dla lepszego orjentowania się w odszukaniu danego tonu



Mając to na względzie, że uczniowie i uczennice przeważne pobierają lekcje w zakładach naukowych amerykańskich, pomieściliśmy niektóre znaki w języku krajowym, co do czarnych klawiszy, lecz radzimy przyswoić sobie w polskim języku, jak to w tymże zeszycie jest pomieszczonem.

Także prosimy o zwrócenie uwagi, że nutę B, pomieszczoną na klawiaturze, w polskim języku nazywamy H, a wówczas tylko nazywamy ją B, gdy przy niej będzie zamieszczony "bemol."

Nuta w kluczu basowym, pomieszczona na pierwszej dodanej górnej C, a nuta w kluczu skrzypcowym pomieszczona na pierwszej dodanej dolnej (patrz w środku klawiatury), na fortepianie brzmi jednakowo. Dziełko to jak najdokładniej w dalszej nauce wytłómaczy oba klucze, jak basowy, tak i skrzypcowy.

Już wydany drukiem i jest do nabycia w Wydz. Muz. i Księg., B. J. Zalewski. Cena 25c.

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę



MARJA REUTTÓWNA

NAPAD BANDYTOW

Krotochwila w jednej odsłonie.

Odpowiednia dla młodzieży szkolnej.

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

SCENA V.

Antoni, Jakób, Paweł.

Paweł: Czemu nie otwierasz, kiedy dzwonię? Muszę przez okno włazić jak jaki złodziej. *(Spostrzega potrawy i wino na stole.)* Aha, teraz rozumiem, urządzacie sobie małą bibkę. No, ja nie od tego, dotrzymam wam chętnie towarzystwa. *(Siada przy stole i zabiera się do jedzenia.)*

Jakób: Ach, to ty, Pawle. Jakeś mnie przestraszył!

Paweł: Tak, to ja. A kogo się obawiałeś? Może twego pana?

Jakób: Eh, ten teraz nie przyjdzie, ale mógłby być jaki bandyta.

Paweł: Bandyta? Tu w Poznaniu (w Chicago.) A to znowu co nowego?

Jakób: Człowieku, czy ty gazet nie czytasz?

Paweł: Teraz jem, nie czytam. Co za dobre jadło? Żaby tak jeszcze mieć coś brzęczącego w kieszeni, to żyć, nie umierać! Wiesz co, Antek? Pożycz mi trzy złote.

Antoni: Oj joj, żebym ja był taki bogaty!

Paweł: To może ty mi pożyczysz, Kuba?

Jakób: A to dobre! Najpierw Antoni żąda złotego, a teraz ty nawet trzech złotych. Myślicie pewnie, że jestem kasą pożyczkową. Obejdzie się cygańskie wesele bez marcypanów. Jeść i pić wam dam, ile zmieścicie, ale pieniędzy nie, bo sam ich nie mam.

Antoni No, no, jakby tak bandyci przyszli, toby może coś znaleźli.

Jakób: *(bojaźliwie).* żebyś czasem w złą godzinę nie wymówił.

Paweł: Czyś ty większy tchórz, czy też skąpiec?

Jakób: Jakto skąpiec? Alboż was nie nakarmiłem i nie napoiłem najlepszem, com w spiżarni znalazł?

Paweł: Jaki mi hojny z cudzej kieszeni. Masz tam może jakie cygaro, ale dobre?

Antoni: Twój pan z pewnością lichych nie pali.

Jakób: Jeszczeście nawet nie wąchali takich, jakie on pali. Ale je zamyka w biurku na trzy spusty.

Paweł: Pewnie jednak nie tak szczelnie, żebyś sobie paru odłożyć nie potrafił. Przyznaj się i dawaj je.

Jakób: Dalibóg, że nie mam, nie palę przecież cygar, tylko papierosy.

Antoni: Ano dawaj papierosy.

Jakób: Nie mam żadnych w domu, ale jeżeli chcecie, to pójdę do handlu tu na rogu ulicy i wezmę na rachunek; znają mnie, to mi dadzą.

Paweł: Więc idź, ale prędko.

Jakób: A co wolicie, cygara czy papierosy?

Antoni: Wszystko mi jedno, byle dobre były.

Paweł: To przynieś papierosów, tylko nie byle jakich i nie zamało.

Jakób: Dobrze, ale uważajcie tymczasem na mieszkanie, żeby się jaki bandyta nie zakradł. *(Wychodzi.)*

SCENA VI.

Antoni, Paweł.

Antoni: To czysty bzik z tymi bandytami. Wartoby go doprawdy trochę nastraszyć. Obok w pokoju widziałem płaszcz i czapkę dla automobilisty; pójdę i ubiorę się w nie i będę udawał bandytę. Jak tylko Jakób wejdzie do pokoju, to ty wyjrź prędko i zamknij drzwi z zewnątrz na klucz. Ubawimy się doskonale, bo w strachu Jakób mnie pozna. *(Wychodzi bocznemi drzwiami. Paweł staje obok drzwi wchodowych, któremi w tej chwili wchodzi Kowalski. Paweł podstawia mu nogę, przez którą tenże upada, Paweł tymczasem wybiega i zamyka drzwi z zewnątrz na klucz.)*

SCENA VII.

Kowalski, Antoni.

Kowalski *(podnosi się z ziemi.)* Co to było?

Antoni: *(wchodzi w ubraniu automobilisty, ostro):* Ręce do góry!

Kowalski: *(cofa się w pierwszej chwili, potem przystępuje bliżej.)* Jakóbie, błaźnie jakiś, co co do łba strzeliło? *(Ściąga mu czapkę z głowy.)* A to kto? Jak widzę, to mnie złodzieje nawiedzili, ale ich spłoszyłem. No, tym razem nie udało ci się, ptaszku, powędrujesz do kozy. Twój spólnik uciekł, ale go złapią. Dosyć było w ostatnich czasach tych złodziejstw w mieście, dostaniecie się wszyscy pod klucz. Zaraz każę policję sprowadzić. *(Woła)* Jakóbie, Jakóbie!

Antoni: *(ściąga płaszcz, płaczliwie).* Oj, wielmożny panie, niech się pan nie gniewa i policjanta nie woła, ja nie jestem żaden złodziej, tylko chciałem Jakóba nastraszyć, on się tak bardzo bandytów boi.

Kowalski: To się wykaże na policji. Którędy wszedłeś?

Antoni: Przez drzwi od kuchni, a mój przyjaciel, co uciekł, przez okno. O, tak. *(Ucieka przez okno.)*

(Ciąg dalszy nastąpi)



MONOLOGI I DJALOGI
KANARKI

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

na przód sceny) I to ma być mężczyzna! Ja, gdybym była na jego miejscu postąpiłabym sobie zupełnie inaczej. W ostatecznym razie wysadziłabym drzwi z zawias! Ale on... za grosz nie ma energji... No, przynajmniej nie jest wyjątkiem, oni wszyscy pod tym względem są podobni do siebie... despoci, tyrani, brutale, a w gruncie rzeczy tchórze... *(Patrząc ku drzwiom)* Idźże sobie gdzie cię oczy poniosą, dobrze, że się to raz już skończyło; wszystko między nami zerwane. *(Zwraca się do publiczności)* A co teraz mam robić? No. napisać najpierw do mamy, żeby zaraz przyjechała: "Najdroższa mameczko przybywaj natychmiast i ratuj córkę, z którą niegodziwy mąż nieludzko się obchodzi..." Spodziewam się, że mama zaraz przybędzie, przecież mnie kocha, choć mi tego nie powtórzyła tyle razy co on... Teraz po niewaczasie przypominam sobie jej złote słowa. Przepowiedziała mi, że tak się stanie. Jeszcze nie znasz ludzi—mówiła—wobec nas broni mężczyzna jeden drugiego, bo wszyscy nic nie warci i dlatego czują potrzebę wzajemnego się wspierania. Nie zastanawiałam się nad jej słowami, a co gorzej, nie chciałam jej wierzyć, byłam bowiem wówczas szczęśliwą... Po niewczasie widzę obecnie, jak się ogromnie omyliłam, teraz wiem dobrze, co wart najlepszy mąż...

Dzisiaj przy obiedzie rozmawialiśmy ze sobą spokojnie — wczoraj prędzej bym uwierzyła, że umrę, aniżeli, że między nami z tak małej rzeczy przyjść może do takiej sceny. W trakcie więc rozmowy zapytałam go:

"Jasiu, widziałam dziś przepyszną klatkę."

"Gdzie, najdroższa? W oknie wystawowem?"

"Nie w samym handlu, gdzie sprzedają także i ptaki. Wspaniała, ogromna, złocona, przypomina nieco pałacyk z czasów przednapoleońskich, ma baszty, wieżyczki, a nawet wodotrysk. Wcale nie droga, można ją kupić z kanarkami, lub bez nich; ptaszków zmieści się w niej doskonale sześć par. Ach jakie one cudne! Złocisto żółte, lub prześlicznego koloru creme. Takie żywe, ruchliwe, zwinne! Oczki mają jak czarne perełki. Prawdziwa rozkosz słuchać ich śpiewu i szczebiotu; patrząc na te ptaszęta, nie wiedzieć co wprzód podziwiać.

(Ciąg dalszy nastąpi.)



Nowości Muzyczne

—:—

Z Dłoni Twej

Śpiew na jeden głos (baryton), z akompanjamentem fortepianu; słowa napisał Mykoła Filańskyj, muzykę opracował Eug. Walkiewicz. Utwór ten kompozytor poświęcił Pani Marji Paruszewskiej, Członkini Związku Zawodowych Literatów Polskich w Poznaniu — stałej korespondentce Echa Muzycznego w Chicago, oraz Opiekunce młodych talentów polskich na polu muzycznem.

Utwór ten napisany w formie modeernistycznej, oparty na podstawach harmonicznych, jest bardzo ciekawy. Polecamy takowy do nabycia w Echu Muzycznem, cena 50c za egzemplarz.

——o——

Starodawna Polska Kolęda
(1863 r.)
Na temat "W żłobie leży"

Utwór ten opracowany na chór męski, z akompanjamentem organów lub fortepianu. Słowa K. Balińskiego z 1863 r. mają historyczną wartość, o czem obecne pokolenie powinno wiedzieć, że w czasie zmagań i ucisku ze strony trzech wrogów, Naród Polski nawet w kolędach śpiewał o Wolnej Polsce. Muzykę bardzo pomysłowo opracował p. K. Garbusiński, a że kolęda ta o historycznej przeszłości winna być śpiewana w obecnym czasie, czy to na scenie, lub w kościele w formie koncertowej. Cena za egzemplarz 25c; przy zakupnie większej liczby egzemp., pewna zniżka. Do nabycia w Echu Muzycznem.

——o——

Modlitwa Legjonistów przed bitwą
(1914-1916)

Przepiękny utwór, opracowany na chór męski z akompanjamentem organów lub fort. i solo baryton, do słów E. Bidery, muzyka K. Garbusińskiego. Modlitwa ta była wykonana z rękopisu po raz pierwszy w Krakowie przez doborowe chóry, pod dyrekcją samego kompozytora i do dziś nie straciła na swej wartości. Aczkolwiek Polska już zmartwychwstała, jednakowoż ci co żyją powinni wiedzieć z jakimi wysiłkami żołnierz polski wywalczył i że ziścił się ich wysiłek. Utwór ten nadaje się bardzo na wszelkie okazje połączone z historją walki żołnierza polskiego. Cena za egzemplarz 50c; przy zakupnie większej liczby egzemplarzy, pewna zniżka. Do nabycia w Echu Muzycznem.

——o——

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę



PODRĘCZNIKI DLA MIŁOŚNIKÓW OPER
ułatwiające zrozumienie treści każdej opery. Zebrał i ułożył M. Radziszewski.

Auber E. "Fra Diavolo". Opera w 3 aktach	10
Bellini V. "Norma". Opera tragiczna w 2 aktach..	10
Bellini V. "Lunatyczka". Opera w ? aktach	10
Bellini V. "Purytanie". Opera w 3 aktach	10
Bizet. "Carmen". Opera w 4 aktach	10
Bizet. "Poławiacz pereł" Opera w 3 aktach	10
Boito. "Mefistofeles". Opera w 4 aktach	10
Cilea. "Adrianna Leouvreur". Opera w 4 aktach ...	10
Czajkowski. "Dama Pikowa", w 3 aktach........	10
Czajkowski. "Eugienjusz Oniegin", w 3 aktach...	10
Delibes. "Lakme". Opera w 4 aktach	10
Donizetti. "Faworyta". Opera w 4 aktach	10
Donizetti. "Lucrecia Borgia". Opera w 3 aktach ..	10
Donizetti. "Maria di Rohan". Opera w 3 aktach...	10
Donizetti. "Napoj miłosny". Opera w 2 aktach ...	10
Flotow. "Marta". Opera w 4 aktach	10
Gounod. "Romeo i Julia". Opera w 5 aktach	10
Halevy. "Żydówka". Opera w 3 aktach	10
Leoncavallo. "Pajace". Opera w 2 akt. z prologiem	10
Maillard. "Dragoni Villarsa". Opera w 3 aktach ..	10
Marchetti. "Ruy Blas". Opera w 4 aktach	10
Mascagni. "Rycerskość wiesniacza," w 1 akcie	10
Massenet. "Manon". Opera w 4 aktach	10
Massenet. "Werther". w 4 aktach a 5 obrazach...	10
Meyerbeer. "Afrykanka". Opera w 5 aktach	10
Meyerbeer. "Dinora". w 3 aktach	10
Meyerbeer "Hugenoci". Opera w 5 aktach	10
Meyerbeer. "Prorok". Opera w 5 aktach	10
Meyerbeer. "Robert Djabeł". Opera w 5 aktach...	10
Moniuszko St. "Straszny dwór" Opera w 3 aktach	10
Mozart. "Don Juan". Opera w 4 aktach	10
Muencheimer. "Mazepa". Opera w 4 aktach	10
Noskowski. "Livia Quintilla". Opera w 2 aktach..	10
Paderewski I. J. "Manru". Opera w 3 aktach	10
Ponchelli. "Giaconda". Opera w 2 aktach	10
Puccini. "Manon". Opera w 4 aktach	10
Puccini. "Cyganerja". Opera w 4 aktach	10
Puccini. "Tosca". Opera w 3 aktach	10
Rossini. "Cyrulik Sewilski". Opera w 4 aktach. ...	10
Rossini. "Wilhelm Tell". Opera w 4 aktach	10
Rubinstein. "Demon". Opera w 3 aktach	10
Saint-Saens. "Samson i Dalila". Opera w 3 aktach	10
Smetana. "Dalibor". Opera w 4 aktach	10
Tosca. "A Santa Lucia". Opera w 2 aktach	10
Thomas. "Mignon". Opera w 3 aktach	10
Thomas. "Hamlet". Opera w 5 aktach, a 7 obrazach	10
Verdi J. "Aida". Opera w 4 aktach	10
Verdi J. "Bal Maskowy". Opera w 3 aktach	10
Verdi J. "Ernani". Opera w 4 aktach	10
Verdi J. "Moc przeznaczenia". Opera w 3 aktach ..	10
Verdi J. "Otello". Dramat muzyczny w 4 aktach...	10
Verdi J. "Rigoletto". Opera w 3 aktach.	10
Verdi J. "Traviatta (Violetta)". Opera w 4 aktach	10
Verdi J. "Trubadur". Opera w 4 aktach	10
Wagner. "Lohengrin". Opera w 3 aktach	10
Wagner. "Tannhaeuser". Opera w 3 aktach	10
Wagner. "Walkirja". Opera w 3 aktach	10
Żeleński. "Goplana". Opera liryczna w 3 aktach	10

LIBRETTA
do oper w streszczeniu ze śpiewem w tekście.

Auber E. "Fra Diavolo", Opera w 3 aktach	30
Auber E. "Niema z Portici". Opera w 5 aktach.....	25
Bellini V. "Norma". Opera w 3 aktach	25
Donizetti G. "Favorita". Opera w 4 aktach	25
Donizetti G. "Lukrecja Borgia". opera w 3 aktach	25
Flotow Fr. "Alessandro Stradella" w 3 aktach...	25
Marchetti Fil. "Ruy Blas". Opera lir. w 4 aktach..	30
MMeyerbeer J. "Afrykanka". Opera w 5 aktach ...	25
Meyerbeer J. "Dinorah", w 3 aktach	25
Meyerbeer J. "Prorok". Opera w 5 aktach	30
Meyerbeer J. "Robert Djabeł". Opera w 5 aktach..	25
Mozart W. A. "Don Juan", Opera w 4 aktach	25
Nessler Wik. "Trębacz z Sekingen" w 4 aktach ...	30
Puccini G. "Cyganerya (Boheme)" w 4 aktach	25
Rossini Joach. "Tell". Wielka opera w 5 aktach...	30
Skirmunt H. "Pan Wołodyjowski" w 3 aktach ...	30
Słomkowski. "Koko". Farsa w 5 aktach	25
Smetana Fr. "Sprzedana narzeczona" w 3 aktach...	30
Verdi J. "Bal maskowy". Opera w 3 aktach	25
Verdi J. "Don Carlos". Opera w 5 aktach	25
Verdi J. "Ernani". Opera w 4 aktach	25
Verdi J. "Foscari". Opera historyczna w 3 aktach..	20
Wagner R. "Rzienzi" (Ostatni trybun), w 5 aktach	30
Weber. "Wolny Strzelec". Opera w 3 aktach	30

———o———

Zamówienia nadsyłać proszę
WYDAWNICTWO MUZYCZNE I KSIĘGARNIA
B. J. ZALEWSKI, 1505 TELL PL., CHICAGO

LIBRETTA DO OPER
Jako Wyprzedaż

"Linda z Chamounix" op. w 3 akt. Donizetti, G.	10c
"Serce i Ręka" operetka w 3 akt. Lecoqua	30c
"Werther" opera w 3 akt., Massenet, J.	30c
"Przyjaciel Fryc" opera w 4 aktach, Mascagni, P.	30c
"Mefistofeles" opera w 4 akt. Boito A.	40c
"Luiza" opera w 4 aktach, Charpentier G.	40c
"Żebrak" opera w 3 aktach, Kienzl W.	30c
"Chopin" opera w 4 aktach, Oferice G.	30c
"Demon" opera w 3 aktach, Rubinstein A.	40c
"Dalibor" opera w 3 aktach, Smetana Fr.	30c
"Duch Wojewody" opera kom. w 3 akt. Grossran L.	30c
"Mały Faust" operetka w 4 aktach, Herveg P.	30c
"Tannhauser" opera w 3 aktach, Wagner R.	30c
"Eugenjusz Onegin" opera w 3 akt. Czajkowski P.	30c
"Hamlet" opera w 5 aktach, Thomas A.	30c
"Otello" opera w 4 aktach, Verdi J.	30c
"Żyd Polski" opera w 2 aktach, Wejs K.	30c
"Don Desiderio" opera w 3 aktach, Ks. J. Poniatowski	30c
"Andrzej Chenier" opera w 4 aktach, Giordan H.	40c
"Romeo i Julja" opera w 5 aktach, Gounod K.	30c

———o———

KSIĄŻKI NAKŁADÓW EUROPEJSKICH
Jako Wyprzedaż Zamawiać Zaraz
FOREIGN

Abecadło Historyczne	05c
Bolesław Chrobry	75c
Co Jeść i Pić, Aby Być Zdrowym, B. Duchowicz	25c
Chłop i Szlachcic, A. Żabanowski	15c
Chcę Czytać A. Dargielowa	10c
Jak Zbudowane Jest Ciało Ludzkie, M. Brzeziński	50c
Czytania Historyczne, E. Piastowska	25c
Czytanki Przyjaciela Dziatwy	30c
Czy Lud Polski Jeszcze Śpiewa, Z. Gloger	10c
Głos Krwi, M. Jarosławski	30c
Gałązka Chmielu, Ks. K. Schmidt	25c
Geografja, D. Gayówna	10c
Jak Wychowywać Dzieci w Szkole Elementarnej	20c
Janko Góral, J. Conrad	15c
Bolesław	25c
Dumki, J. N.	75c
"Estrada" No. 16, A. Agitator	30c
"Estrada" No. 17	30c
"Estrada" No. 15	30c
"Estrada" No. 12	30c
Czego Polsce Potrzeba, W. Umiński	80c
Hypnotyzm i Spirytyzm, Dr. A. Rybkowski	25c
Historja Nabożeństwa do Najśw. Serca Jezusa	20c
Idea Polska, Dr. J. Pawłowski	10c
Józef Korzeniowski, T. Dąbrowski	15c
Józef Ignacy Kraszewski, S. Lam	20c
"Kordecki" Powieść Historyczna, J. Kraszewski	$1.50
"Król Chłopów" J. I. Kraszewski	25c
Kwestja Polska i Inne, S. Laudynowa	50c
Kwestja Waluty i Finansów Polski w Dobie Trudności Rekonstrykcyjnych, Dr. K. Wachtel	35c
Kim Był Karol Marcinkowski? Helena Rzepecka	50c
Konstytucja Rzeczypospolitej Polskiej	25c
Klasztor Kartuzów, Ks. K. Schmidt	30c
Kraków za Łokietka, J. Kraszewski	35c
Ks. Wyrzykowsk i i Ks. Mikczyc na Wojnie Ros. Jap.	15c
Księga Sybilińska o Przyszłości, J. Chociszewski	$1.50
Moje Przygody w Ameryce	25c
Moralność Naukowa, T. Jeske-Choiński	15c
Magdusia, Sever	35c
Na Wschodniej Rubieży	25c
Nowy Dzwonek, Pismo Miesięczne	05c
O Duszę Polski, F. Brodowski	25c
One, Szkice Kinematograficzne, W. Renard	20c
O Gruźlicy, Dr. S. Domański	30c
Ostatnia Msza, Jan Łada	20c
O Życiu, Dziełach i Zasługach, C. Pieniążek	20c
O Powstaniu Styczniowem 1863 Roku, Dr. M. Gawlik	15c
O Pracy, J. I. Kraszewski	15c
O Kometach i Komecie Halleya, Prof. M. Ernst	15c
Obrona Lwowa, Dr. A. Próchnik	15c
O Potrzebie Manifestowania Przekonań Religijnych	10c
"Obraz" J. Andruszewski	10c

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na posztę

Opowiadania i Obrazki z Dziejów Polski ... 50c
Opowiadania o Ciekawych i Pożytecznych Rzeczach ... 20c
O Wychowaniu Dzieci, W. Wojciechowska ... 15c
Powrotna Fala, A. Machczyńska ... 25c
Prawda o Górnym Śląsku ... 35c
Powstanie Wielkopolskie, B. Hulewicz ... 05c
Płomyk, E. Żmijewska ... 75c
Polska Odrodzona, Ks. C. Oraczewski ... 25c
Pamiętnik Kapelana Legjonów Polskich, Ks. J. Panaś $1.00
Pieśni Narodowe 1863 Roku ... 25c
Przez Zasługi do Korony, E. Zorjan ... 20c
Posiew, książka do czytania dla szkół elementarnych 30c
Najpierwsze Poleczki i Walczyki ... 05c
Piosenki, S. J. Kozłowski ... 30c
Pamięci Sienkiewicza, Ks. Dr. S. Żukowski ... 10c
Przy Pracy, H. Galle ... $1.00
Pogadanki o Tajemnicach Przyrody, M. Heilpern ... $1.00
Pamiętni k Roosevelta, Teodore Roosevelt ... 70c
Paskarze, T. Jeske-Choiński ... 75c
Pułk Czwarty, W. Z. Jagielski ... 50c
Powieści i Podania Ludowe, J. Chociszewski ... 50c
Przygody Prawdziwe, W. L. Anczyc ... $1.50
Podręcznik Społeczno-Polityczny Polaka ... 20c
Pamięci 29-go Listopada 1830 Roku ... 05c
Pornografja ... 30c
Romans Panny Julji, Jan Kowerski ... 75c
Rzemiennym Dyszlem, M. Rolle ... 20c
"Świat Duchów" Dr. A. Rybkowski ... 15c
Św. Jan Kanty, Dr. M. Gawlik ... 15c
Święty Jest, A. Krechowiecki ... 15c
Szkice Polityczno-Etyczne, F. Bacon ... 50c
"Sfinx" J. I. Kraszewski ... $1.00
Spowiedź Ojca (Nowela) J. Andreszewski ... 25c
Starożytni Słowianie na Ziemiach Dzisiejszej Germanji 15c
"Serduszko" E. Żmijewska ... $1.00
Ślepi Wodzowie ... 20c
Słowo do Ojców o Wychowaniu Dzieci Ks. B. Żychliński 30c
Skarb Martwy a Żywy ... 15c
Słowik i Kierz Róży, Ks. K. Schmidt ... 25c
Śpiewy i Kuplety z operetki "Gejsza" A. Kiczman ... 10c
Serce i Ręka, Lecoqua ... 10c
"Skauci" E. Żmijewska ... 75c
Szaraczek i Bielasek, powiastka dla dzieci ... 10c
"Śpiewy, Monologi i Deklamacje" ... 15c
Trzy Żywoty Świętych ... 20c
Toast Polski, nowy zbiór toastów i przemówień ... 30c
Tadeusz Kościuszko, W. Marczewski ... 50c
Uprawa i Nawożenie Roli, A. Sempółowski ... 50c
Wspomnienie o Krzyżu, Ks. R. Krendich ... 20c
Wielkie a Nieocenione Kroniki, F. Babelais ... 30c
Wizerunki Królów Polskich, Ks. Bączkowski ... 05c
"Waligóra" J. I. Kraszewski ... 30c
"Waldomir" Ks. K. Schmidt ... 10c
Wybór Powieści, I. Krasicki ... 10c
Wyrocznia Przyszłości ... 15c
W Kleszczach, Sever ... 50c
Wschód i Wojna, W. Doroszewicz ... 60c
Wolni z Wolnymi, Równi z Równymi, Dr. E. Nowicki 15c
Władysław Jagiełło, F. Jaworski ... 10c
Wspomnienia Żołnierza-Tułacza, S. Krynicki ... 15c
Wiązanka z Chłopskiej Niwy, F. Kurasia ... 15c
Wybór Poezji ... 75c
Wróg Wewnętrzny, J. K. Szczeblewski ... 10c
"Warneńczyk" powieść historyczna, E. Zorjan ... $1.00
Życie, Urzędowanie i Przygody Sędziego Pokoju ... $1.00
Z Raju Bolszewickiego, Ks. S. Bączkowski ... 25c
Z Walk Tatarskich, M. Niedźwiecki ... 15c
Z Chłopa Król, W. Bełza ... 15c
Zygmunt Krasiński, E. Zorjan ... 20c
Zarys Najnowszy Literatury Polskiej, S. Lam ... 10c
Za Co Powinniśmy Kochać Kościuszkę? H. Mościcki ... 10c

WYDAWNICTWO MUZYCZNE I KSIĘGARNIA
B. J. ZALEWSKI
1505 Tell Place, Chicago, Ill., U. S. A.

Wielebny Księże Proboszczu!

Do redakcji Echa Muzycznego zgłasza się wielu pp. organistów o posady, a w szczególności jeden ze starszych pionierów, który poza fachowem wykształceniem muzycznem, jest bardzo pożądanym dla każdego z proboszczów w parafji jako doradca w wielu kwestjach złączonych z kłopotami parafjalnemi w tych ciężkich czasach: — jako korespondent do pism jest bardzo wprawnym. Z chęcią objął by posadę w Chicago lub w okolicy (tylko), na wielką parafję nie aspiruje, zadowolnił by się mniejszą posadą z możliwemi warunkami co do pensji.

Pozatem wielu uczciwych i pracowitych pp. organistów zgłasza się do nas, wobec czego prosimy Ks. Proboszczów o łaskawe zgłoszenie się do redakcji, a niezwołcznie odpowiemy w tej sprawie.

Adresować prosimy:
ECHO MUZYCZNE
1505 Tell Place Chicago, Ill.






Nowości Orkiestralne

Odpowiednie na radjo, lub do tańca.
Opracowane i zorkiestrowane przez J. Łabno.

Marsz Pierwsza Brygada	.50
Na Falach Raby. Walc	.50
Nowe Życie. Polka	.50
Na Falach Wisły. Walc. A. Wroński	.75
Dwie Polki: 1. Miejska, 2. Na ziel. łące	.75
Marsz Pierwszej Brygady (Brass band)	.50

Uwaga: Utwory te wydane są drukiem mimograficznym, na małą orkiestrę, z fortepianem, bez drugich skrzypiec i violi, do nabycia u:

B. J. ZALEWSKI, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL.

DZIAŁ OGŁOSZENIOWY

OGŁOSZENIA "READING MATTER" PO 25c OD WIERSZA
Abonenci całoroczni Echa Muzycznego płacą zniżoną cenę.

X. JORDAN PUB. CO., Skład Nut, Floral Park (L. I.), New York

ORGANISTA i nauczyciel śpiewu, z odpowiednią rekomendacją poszukuje posady w Chicago lub na prowincji, specjalnością prowadzenie chórów wielogłosowych. Adres: w redakcji Echa Muz.

ORGANISTA z długoletnią praktyką, kawaler w starszym wieku, poszukuje posady. Echo Muzyczne, 1505 Tell Pl., Chicago, Ill.

KWIACIARKA (314) Casotti-Zalewski (Młodość i piękność mam), na głos średni z fortep. Wydanie poprawne z okładką w kolorach; inni sprzedają po 30c, nam proszę nadesłać tylko 11c z pocztą. Tenże utwór na dwa głosy 31c zpocztą

BIAŁY MAZUR - GWIAZDY GASI (3348) Osmański-Zalewski na fortepian. Wydanie poprawne z okładką w kolorach, inni sprzedają po 20 i 25c, nam proszę nadesłać tylko 11c z pocztą.

POLONEZ OGIŃSKIEGO (3100). Pożegnanie Ojczyzny, na fortep. Wydanie poprawne z tytułową okładką, przedstawiającą "Wesele w Ojcowie", gdzieindziej 25c, u nas 11c z pocztą.

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę



MUZYKA KOŚCIELNA.

Związku Chórów Kośc. Arch. Krakowskiej. Do nabycia jako w głównym składzie na Amerykę, w naszym Wyd. Muz. Chicago.

* * *

Ewangelje i Pieśni na procesje Bożego Ciała, tekst .10
Garbusiński K. Pieśń do M.B.K.K.P, chór mie, i męs, ,15
Gorczycki G. X. Ave Mundi. Chór mieszany .25
Mendelssohn F. Oczy Twe. Tercet z ort. Eliasz .20
Mozart W. A. Ave Verum: chór mieszany .20
Nowowiejski F. Pod Sztandarem, chór miesz. i męs. .25
Nowowiejski F. Pod Sztandarem, poj. 4 głosy .30
Odrobina A. X. 14 Kolęd na 1 lub 4 gł. mieszane .75
Orszulik-Świerczek X.X. Hymn Marjań. na 1 i 2 gł. .25
Orszulik J. X. Ave Maria na 1 głos z org. .25
Orszulik J. X. Jesu Dulcis ch. miesz. part. .40
Orszulik J. X. Jesu Dulcis poj. 4 głosy .30
Palestrina G. P. Improperia na 4 gł. miesz. .40
Palestrina G. P. Madrigale na 5 gł. miesz. .40
Palestrina G. P. Trzy utw. na chór męski .40
Pękiel B. Missa Brevis, na 4 gł. męskie 1.50
Poźniak W. Beatus Vir. (Ps. III.) chór męski 1.00
Przystał F. Cztery Pieśni Euch., na 4 gł. męskie .50
Sierosławski J. Kantata ku czci M.B., 3 głosy .40
Staropolskie Pieśni Religijne (3 p.) Zeszyt I. .30
Staropolskie Pieśni Religijne (3 p.) Zeszyt II. .30
Staropolskie Pieśni Religijne (4 p.) Zeszyt III. .30
Staropolskie Pieśni Religijne (3 p.) Zeszyt IV. .30
Staropolskie Pieśni Religijne (3 p.) Zeszyt V. .30
Śpiewy Kościelne (22 pieśni) męskie i miesz., part. .75
Śpiewy Kościelne (11 p.) chór mieszany, poj. 4 gł. .25
Śpiewy Kościelne (11 p.) chór męski, poj. 4 głosy .25
Świerczek L. X. Dwie Pieśni Wielk. ch. miesz. part. .30
Świerczek L X. Dwie p. wielk. pojed. 4 głosy .20
Świerczek L. X. "Asperges Me" chór miesz. part. .30
Świerczek L. X. "Asperges Me" chór miesz. 4 poj. gł. .25
Świerczek L. X. Modlitwa: chór miesz. part. 4 .50
Świerczek L. X. Modlitwa: chór miesz. 4 głosy .40
Świerczyk L. X. Trzy Psalmy: chór miesz. .50
Świerczek W. X. 3 Mało znane kolędy. Ch. miesz. .30
Świerczek W. X. 3 Mało znane kol. pojed. (2) głosy .20
Świerczyk W. X. Trzy krótkie utw. okol. chór męski .15
Świerczyk W. X. Niezbadany, kanon 2 głosowy .10
Świerczek W. X. Pols. Nieszpor.: chór miesz. z part. .60
Świerczek W. X. Polsk. Nieszpory, chór miesz. 4 gł. .40
Świerczek W. X. Ecce sacerdos, na 2, 3 i 4 różne gł. 1.00
Świerczek W. X. Ecce sacerdos: poj. 4 głosy .40
Świerczek W. X. Bogu Rodzica ,partetura .50
Świerczyk W. X. Bogu Rodzica, głosy poj. po .05
Święta Cecylja. Komplet 5ciu pocztówek @ 5c .25
Walczyński F. X. Tryptyk kolendowy: chór męski .75
Walewski B. W. Prowadź Bóg, na 2 głosy z org. .25
Walewski W. B. In Viam Pacis, chór męski .40
Walewski W. B. Missa in h. St. Vincenti (męskie) 2.00
Walewski W. B. Missa in h. S. V. pojed. 4 głosy 1.00

UWAGA: Dzieła te jako importowane z Polski, których na składzie mamy tylko ograniczoną ilość egzemplarzy, należy zamawiać wcześniej, od sześciu do ośmiu tygodni, o ile czegoś by zabrakło w składzie. Dzieł tych do wyboru lub na kredyt NIKOMU nie wysyłamy; wszelkie zamówienia winny być opłacone z dołączeniem 10% ponadto na koszta ekspedycji, opakowania, poczty zwykłej i t. p. wydatki.

WYD. MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.



POLECAMY KSIĄŻKI DO NABYCIA

Jako Wyprzedaż Zamawiać Zaraz
U. S.

Bóg nie Opuści, W. L. Anczyca 50c
"Cham" Powieść Elizy Orzeszkowej 50c
Bagno (The Jungle) Upton Sinclair $1.50
Czerwona Lutnia, Pieśni pracy i walki 10c
Dwie Mowy Żałobne 05c
Dzieje Walk Klasowych w St. Zj. M. Simons 20c
Ezaw i Jakób, Conan Doyle 25c
Faunt-le-Roy i Jego Eskadra w Polsce $1.00
Mowy ia Obchody Narodowe 50c
Listek Wśród Burzy 10c
Kłopoty Chińczyka w Chinach, J. Verne 75c
Fryderyk Chopin, Szkic życiowy 05c
Prawdziwa Historja Zbrodni w Częstochiwie 75c
Historja o Miłości Kamaralzanowa 25c
Historja Zobeidy o Dwóch Sukach Czarnych 10c
Historja Seminarjum Polsk. w Detroit i Orchard Lake 50c
Na Rok Grunwaldzki, St. Osada 25c
"Nędznicy" powieść, H. Hugo 75c
Nabożeństwo do Najśw. Serce Jezusa 05c
Na Łono Matki, powieść, Ks. A. Tłoczyński 35c
Na Ludzkim Targu, Helena Staś 50c
O Filaretach, odczyt panny H. Sawickiej 05c
O Suchotach, odczyt dr. Anny Krygier 15c
Protokóły z Posiedzeń Rady Mędrców Syonu 10c
Precz z Jednością, T. Grużewski 20c
Podręcznik dla Urządzających Obchody Narodowe 50c
Poradnik dla Zakochanych, J. Chociszewski 30c
Prawomocność Unji Lubelskiej, T. Siemiradzki 15c
Popiel i Piast, opowiadanie historyczne 20c
Pięć Odczytów z Dziejów Polski, S. Barszczewski 25c
Polska Siła Zbrojna w Wielkiej Wojnie, T. Jurkowski 50c
Na Sybir i Dwie Wigilje 10c
Pod Prawem. M. Konopnicka 30c
Poznaj Siebie Samego, Ks. S. Zieliński 30c
Rycerze z Blaniku, T. Jeske-Choiński 10c
Życie i Czyny Rynalda Rynaldyniego 20c
Dla Szkół Polskich, czytanka pierwsza 30c
Sprawa Polska w Dobie Obecnej 1911 20c
Szkoły Parafjalne a Publiczne, S. Landyn 25c
Sprawa Polska w Ameryce Północnej $1.00
"Machina Piekielna" Szerloka Holmesa 25c
Sokolstwo Polskie, St. Osada 15c
Tajemnice Magji 50c
W Rękach Śmierci, W. Karłowski 10c
O Męczennikach w Anglji 15c
Ludwik, Mały Wychodźca, Ks. K. Schmidt 25c
Lutnia Robotnicza, Z. Klemensiewicz 50c
Listy Wielkiego Przedsiębiorcy do Syna, J. Loimer $1.00
Łany Ojczyste, wyjątek z pism autorów polskich 25c
Listy "Dzikiej" Jadzi, Z. Michałowski 50c
Legendy o Królowej Jadwidze 15c
Naród Polski w Walce o Byt, W. Smoleński 10c
Najlepsze Dziedzictwo, Ks. K. Schmidt 25c
Niemcy o Niemcach, S. Piotrowski 25c
Nasza Ojczyzna, A. Janowski 35c
Na Ziemi Waszyngtona, L. Włodek 20c
Nie Pijmy Wódki 05c
Zbiór Nabożeństw i Modlitw 10c
Żywot Św. Jędrzeja Apostoła 15c

———o———

KSIĄŻKI NAKŁADÓW AMERYKAŃSKICH
w cenie przedwojennej

Adam Mickiewicz. Życiorys naszego wieszcza i poety 15
Album Królów. Portrety wszystkich Królów Polskich 40
Amalunga, czyli Córa Puszcz, w Ameryce Północnej 15
Anioł Miłosierdzia, napisała Helena Staś 10
Aptekarz Polski, czyli zbiór najużywańszych nazw łacińskich 25
Atlas do Dziejów Polski, z 10-ma mapami 20
Bajki i Powiastki Ludowe o Strachach, opowiadanie 10
Bartek Łatka, czyli jak żyd zrobił po śmierci testament 5
Bartosz Głowacki, czyli ostatnie uszlachcenie, z 8 rycinami 10
"Ben-Hur." Z czasów Jezusa Chrystusa, z 120 ilustracjami 2.00
Bez Pana. Powieść historyczne z XI wieku 50

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę

Biblioteczka dla pilnych dzieci, zaw. krótkie powiastki	35
Bitwa pod Kobylanką, dnia 6 maja 1864 r.	5
Bitwa pod Raszynem. Powieść historyczna z ilustracjami	30
Bolesław, czyli Dalszy Ciąg Genowefy, nap. Ks. Osmański	30
Boża Męka pod Łzawą, opowieść górnoszląska	10
Boża Opieka, powieść osnuta na podaniach XVIII wieku	35
Chata Wuja Tomasza, obraz z życia niewolników ameryk.	15
Choroby świń, czyli rady, wskazówki i wnioski dla hodowcy	20
Cudowny Lekarz, powiastka wielkanocna przez ks. Schmidta	15
Ćwiczenia łacińskie dla klasy 1szej, 74 stronic	25
Czytania Majowe o cnotach Maryi przez O. Prokopa	35
Czas to Pieniądz. Powieść dla młodzieży	25
Czasy Kościuszkowskie, historyczny obrazek dla młodzieży	20
Czarny Piotr, z przygód Szerloka Holmesa (Conan Doyle)	10
Djabeł w domu, powieść, napisał A. Winiarski	10
Dobry Syn, bardzo zajmująca bajka z przed lat tysiąca	15
Dolina Almeryi, czyli dobrotliwość Boska	25
Droga Krzyżowa w 14 stacjach, oraz Passya	10
Dwaj Przyjaciele, przez Guy de Maupassant	10
Dwie Nowelki, przez Elizę Orzeszkowa	15
Dwie Pieśni: 1. Do M. B. Róż. św. 2. O M. B. Gietrzwałdz.	5
Dwie Wioski i szkodliwe leki, powiastki z życia ludu	5
Dzieje Narodu Polskiego, ozdobione 78 obrazkami	35
Dwanaście ogólnych praw wszechświata, nap. ks. Adamski	15
Dwie Msze i nieszpory po polsku	5
Dzieci poznańskie	5
Dzieje święte w krótkości opowiedziane p. ks. I. Schustera	25
Dzieło Zbiorowe. Zawiera powiastki i opowiadania	1.50
Dzieje Starego i Nowego Testamentu	40
Dzielny Chłopiec, pow. osnuta na tle powstania roku 1863	15
Dzień Piąty Sierpnia 1864 r. Rzut oka na powstanie polskie	5
Dziesięć Miljonów Dolarów, przekład z węgierskiego	20
Dziwne koleje życia, czyli historja o trzech derwiszach	25
Dziwne przygody chłopa Urbana Długonosa, kilka powiastek	15
Dziwne Przygody Lorka Szlązaka, opow. z dziejów Polski	15
Fałszerz Pieniędzy, tajemnicze przygody Szerloka Holmesa	20
Ferdynand, powieść z życia hrabiego hiszpańskiego	25
Formuła, przy poświęcaniu się N. Sercu Pana Jezusa	50
Głos Synogarlicy na pustyni świata tego jęczącej	1.00
Głowa św. Barbary, powieść z przeszłości Pomorza	35
Gwizdalski wójtem, powiastka napisana przez Iskierkę	15
Historja cudownego obrazu Matki Boskiej w Rzymie	20
Historya Krzysztofa Kolumba, z rycinami	50
Historya św., czyli dzieje starego i nowego Testamentu	10
Historya św., ozdobiona licznemi rycinami, J. Chociszewski	25
Huragan, powieść historyczna w 3ch tomach	1.75
Jak Leczyć Dzieci, gdy dziecko zachoruje	5
Jan Kiliński, szewc warszawski	5
Katechizm Rzymsko-Katolicki dla szkół polskich w Amer.	10
Kilka lat z panowania Napoleona, romans	75
Klara, czyli zwycięstwo cnoty, napisał ks. Kanonik Szmid	25
Konfederaci Barscy na Sybirze, powieść	25
Kopalnia srebra, powiastka	5
Kopalnie Króla Salomona, bardzo zajmująca pow. z ilustr.	50
Korabiowie, obrazek rodzinny z czasów Napoleona I	25
Koronka do św. Józefa z dodatkiem litanii i modlitw	5
Koronka o świętej Annie, Matce Najświętszej Panny	10
Krótka historya Kościoła Katolickiego, napisał ks. Delert	40
Krótki rys początku zakładu św. Kazimierza w Paryżu	5
Krótki Katechizm dla dzieci z dodatkiem ministrantury	15
Krótkie i praktyczne Nabożeństwo Majowe, ułożył ks. Maier	20
Krwawa Głowa, powieść z wypadków galicyjskich w r. 1846	10
Krwawe Chwile, powieść historyczna z wojen kozackich	25
Krzysztof Żegocki, czyli oswobodzenie Kościana w 17 wieku	20
Krzyżacy, powieść historyczna H. Sienkiewicza	1.50
Krzyż między dzikimi, czyli w krzyżu zbawienie	10
Ksiądz Placydy, stróż Przen. Sakramentu. Powieść hist.	10
Ksiądz Mackiewicz, bojownik za wiarę i wolność	15
Księga Sybilińska. Przepowiednie	1.00
Księżna Lubomirska, czyli cudowny los sieroty polskiej	20
Kurpie, powieść historyczna Wójcickiego	20
Latarnik. Opowiadanie o polskim rewolucjoniście	10
Legendy różnych autorów dla ludu i młodzieży, str. 148	25
Litosław, książę miłosierny, według starej baśni	15
Losy Jacka Kozika, opowieść wiejska z pod Moskala	15
Ludgarda, czyli skutki wychowania opartego na religii	75
Ludzie leśni i wieszcze dzieci, przez Fr. Waligórskiego	5
Malagrida i Pombal, czyli ofiara nienawiści ku Jezuitom	20
Maciek w powstaniu, powiastka z powstania 1863 roku	15
Mikołaj Kopernik w związku z Kolumbem, z 39 rycinami	25
Modlitwa nabożna do Pana Jezusa i 10 pieśni	20
Modlitwy Odpustowe i Koronki do Serca Jezusowego	5
Moina, czyli niepojęte drogi Opatrzności	25
Mowy Patrjotyczne przy odsłonięciu pomnika Kościuszki	15
Nabożeństwo do św. Józefa, Oblubieńca N. P. Maryi	15
Nad Przepaścią, nowela Maksymiljana Ringa	15
Na rok Grunwaldzki. St. Osada	50
Nad Wartą, powieść z dawniejszych stosunków pruskich	15
Na Granicy, nowela przez M. Reichenbacha	15
Na innym pociągu, zbiór powiastek i bajek	10
Nasza Odyssea, w 1885 roku. Szkic z letnich wycieczek	20
Nawiedzania Najświętszego Sakramentu i N. P. N. M. P.	30
Niebezpieczna Cnota, czyli straszliwy los imigranta	20
Nieszpory łacińskie na wszystkie uroczystości kościelne	20
Nowenny do Najświętszej Panny (na cały rok)	10
Nowy Dzwon. Pismo europejskie	5
Obowiązki i Rady do życia chrześcijańskiego	5
Obraz św. Barbary, powieść hist. z dziejów kozaczyzny	15
O Chmielu. Poradnik dla chcących hodować chmiel	15
O Emigracji, a w szczególności o Emigracji Polskiej	15
O Królowej Wandzie i jej zgonie ofiarnym	10
O Księciu Dymitrze i Hryciu Rusinie	15
O leczeniu chorób koni, bydła, świń, owiec i psów	50
O Maćku Junaku i gromadzie z organistą na czele	5
Opactwo Carrow (z angielskiego), w dwóch tomach	1.50
Opowiadania dla młodzieży, z francuskiego, dla dziatwy	20
Opatrzność Boska czuwa, czyli niewola u Maurów	30
Opowiadania i Anegdoty. Zbiór ciekawych utworów	5
Opowiadania i humoreski Marka Twaina	5
Osiem nocy (z tysiąc nocy i jednej)	10
Ostatnia wola, pouczająca powieść z życia ludu górskiego	20
Ostatni z rodu, szkic powieściowy na tle hsitorycznem	50
Orfeusz. Zbiór kwartetów na chóry męskie	50
O Strasznym Zbóju, powiastka ze zdarzeń prawdziwych	10
O wodzie, uczony wykład — śmiechu do rozpuku	5
Pan Redaktor w zalotach, humoreska uwieńczona nagrodą	10
Piekło, czyli Katownie Więzienia Piekielnego, z obrazkami	15
Pięć pieśni o Panu Jezusie i do Najśw. Maryi Pannie	15
Piękna historya o cierpliwej Helenie, córce króla Antoniusza	15
Piękna niewolnica haremu, o Fatymie i dzielnym młodzieńcu	10
Pierwsze wojny krzyżowe, z dodatkiem krótkiej wiadomości	10
Piotr Karaś, z prostego rybaka szlachcic i pan wielmożny	15
Po Barze, czyli Tom I. "Tułaczów"	50
Podręcznik dla urządzających obchody narodowe	50
Poezye, wiersze i deklamacje Zahajkiewicza	20
Polacy w New Yorku, pamiątka miła dla Polaka	25
Pomsta Boża nad nieprzyjaciółmi Kościoła św.	15
Powieść o końcu życia Piłata Pontskiego	10
Powieści o Najśw. Maryi Pannie	20
Powrót z wojaczki, pow. z czasów powstania Kościuszki	15
Poznaj siebie samego. Koniecznie każdy przeczytać powinien	25
Prawomocność Unji Lubelskiej. Na czasie	25
Prawa i Reguły dla pragnących zostać obywatelami St. Zj.	10
Prawdziwe zdarzenie. Opowiadanie przez Wandę	10
Prawa kościelne, czyli ustawy o zarządzaniu kościołów	25
Proboszcz Kukulewa, podług Daudeta, opr. W. Karłowski	5
Przygody Maćka i jego przodków w wojnie z Tatarami	10
Reineke-Lis. Poemat satyryczny Goethego w 12 pieśniach	30
Różne Pieśni, 11 pieśni o Najśw. Pannie Maryi	10
Rycerz Błękitny i Moja Pieszczotka, powieść historyczna	25
Sąsiedztwo wężów, i jako Pan Zagłoba o grzybach rozważał	5
Sejm Pijacki, czyli wyrok potępienia gorzałce	10
Skarbiec Wynalazków i praktycznych przepisów, 2600 rad	2.00
Skazaniec z Granady, czyli niewinnie uwięziony, powieść	20
Śniegotka, powiastka dla młodzieży, według starej baśni	15
Sokolstwo Polskie w Ameryce. St. Osada	25
Somo-Sierra, opowiadanie historyczne przez Gąsiorowskiego	5
Śpiący Biały Orzeł, czyli proroctwo starego pustelnika	20
Spirytologia, czyli nauka o wywoływaniu duchów	10
Spis wyrazów, używanych w ćwiczeniach łacińskich	25
Sposób odwiedzania Najświętszego Sakramentu	5
Sprawa Polska. St. Osada. Dzieło poważniejsze	50
Starogrodzka kapela, czyli poczciwych Opatrzność nie opuści	30
Świat Roślinny. Praca polecona do druku przez konkurs	5
Szaławiła, powieść staro-szlachecka przez B. Bolesławitę	40
Tadeusz Kościuszko, napisał Teodor Żychliński	15
Tajemnica Spowiedzi, powiastka moralna	15
Tajemnica chaty wiejskiej, powieść przez K. Tuczyńskiego	20
Tajemnice Różańca św. na kartkach (pęczek, 15 tajemnic)	10
Talizman, powieść flamandzka, bardzo ciekawa	50
Tereas wspomnienie z Niemiec, 64 str. dużego formatu	20
Trzeci Rozbiór Polski, nap. prof. Ign. Machnikowski	5
Trzydzieści pieśni i piosnek dla rzemieślników	10
Trzy Nowenny do Najśw. Serca Pana Jezusa	10
Trzy prześliczne i bardzo skuteczne modlitwy przy umier.	10
Tydzień prawdy, humoreska, napisał Józ. Wojcki	5
Tyfus. Opowiadanie o uciekającym rewolucjoniście	5
Tysiąc Nocy i Jedna powieści arabskich, w 12 tomach	3.00
Ucieszne przygody dziada Florka i chłopca Beldonka	20
Utwory ostatniego Czwartaka Jerzego Ręczyńskiego	10
Wawrzyniec Kaszubski, czyli kto z Bogiem, to Bóg z nim	25
W Dniach Nędzy i Zbrodni, powieść z życia Polaków w Am.	50
Węglarz z Walencji. Dwaj przyjaciele	30
Wesele. Henryk Sienkiewicz	5
Westalka, powieść z czasów prześladowania Chrześcijan	50
W Imię Boże, opowiadanie z czasów prześladowania chrześc.	5
Wiesław, sielanka wiejska przez Kaz. Brodzińskiego	10
Wirginia, powieść z pierwszych wieków chrześcijaństwa	25
Wisielec, powiastka	10
Wizyta, zabawna humoreska	5
Wojak jakich mało, powieść ludowa z czasów Batorego	15
Wojtuś jakich mało, powiastka z życia ludu	5
Wrażenia z Kuby, napisał W. Wagner	10
Wracanie żydów do Palestyny i wejście do ziemi obiecanej	10
Wspomnienia Pana Florka z Wiatrowic Wiatrowskiego	10
Wspomnienia z niedalekiej przeszłości z dziejów ojczystych	25
Wuj i siostrzeniec, powieść z niemieckiego	30
Wybór pieśni nabożnych, zawierający 27 pieśni do N. M. P.	20
Zagrzebani w śniegu, zajmująca powieść z życia ludu	20
Zaklęta Dziewica z brodą, czyli Cyrulik zbawcą	10
Zamordowanie kapłana Walentego, czyli Husyci na Szląsku	15
Za Naszą i Waszą Wolność, powieść z powstania 1863 roku	20
Za Wiarę i Wolność	5
Za Wiarę św., historja o chłopczyku żydowskim	15
Zbiór Ciekawych Baśni i podań ludowych, 11 bajek i pow.	20
Zbiór pieśni i piosneczek szkolny ułożonych na 2, 3 i 4 głosy	25
Zbiór najużywańszych pieśni katolickich dla ludu rzym.-kat.	40
Zbiór pieśni nabożnych katolickich dla użytku kośc. i dom.	1.50
Zbiór piosnek, śpiewanych w Kongresówce i Litwie	15
Zdrowaś Maryo, Boga Rodzico, czyli 32 czytania świąteczne	30
Z krzyżackich bojów, powieść historyczna dla młodzieży	15
Złota Księga	30
Złota Księga, czyli zbiór sekretów, przepisów handlowych	10
Znaczenie Obchodów Narodowych dla wychodźtwa polskiego	10
Z Pennsylwańskiego Piekła, powieść z życia górników	25
Zwięzła Gramatyka języka łacińskiego dla klasy 1szej i 2	30
Z Ziemi Rodzinnej, czyli zbiór powiastek historycznych	40
Żeliga, powieść przez J. I. Kraszewskiego	85
Życiorysy panujących w Polsce, z rycinami, str. 230	40
Żywoty Świętych Pańskich na wszystkie dni roku, w 12 t.	1.50
Żywot św. Wojciecha, Patrona Polski	15
Żywot Jezusa Chrystusa i Dzieje Apostolskie według 4 ewan.	75

Prosimy kilka książek więcej zamówić, by były w zastępstwie w razie wyczerpania

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę

1302 Garbusiński K. Op. 15. Sześć pieśni narod. i towarz. .25
1304 Garbusiński K. Op. 15b. Pieśń kolejarzy .30
1396 Verdi Giuseppe. Scena w więzieniu "Il Trovatore" .50
1306 Garbusiński K. Tęsknota solo i chór 1.50
1320 Kurpiński-Walkiewicz-Zalewski. Pieśń zgody, polonez .15
1339 Niżankowski "Hulały" i inne .15
1377a) Rożan J. M. Wybór Pieśni Nar. 12 kwartetów .75
1398 Wachnianin. Za broń. Solo, duet z chórem .15
1400 Walkiewicz-Miłaszewski. Dwa marsze sokole .15
1404 Walkiewicz-Wunderlich. Dwa marsze sokole .15
1406 Walkiewicz-Sieber-Klonowicz. Dwie pieśni sokole .15
1408 Walkiewicz-Zalewski. 10 Pieśni Narodowych .50
1410 Walkiewicz-Surzyński i inni. Pięć pieśni sokolich .15
1412 Walkiewicz-Zalewski. Marsz p. i dwie pieśni pogrzebowe .15
1418 Walkiewicz-Sołtys-Bojarski. Trzy pieśni sokole .30
1419 Walkiewicz Eug. Rota na chóry żeński, męski mieszany .15
1420 Walkiewicz Eug. Op. 68 No. 2. Rota "Nie rzucim ziemi" .15
1430 Walk.-Gall-Kinkel-Zalewski Dwie pieśni .15
1432 Walkiewicz-Gall. Ukrywać się nie przyda. Bar. sol. i ch. .25
1433 Walk.-Kurpik. Dwa utw. 1. Góralu czy ci nie żal, 2 Chorał .15
1434 Walkiewicz-Eug. Ostatni mazur. Solo Baryton i chór .25
1436 Walkiewicz-Eug. Marsz żałobny "Kajdanów złowr. .10
1438 Walkiewicz-Foster-Zalewski. Polski kraj "Old Kntucky" .10
1440 Walkiewicz-Foster-Zalewski. Za górami "Massa's" .10
1460 Walkiewicz Eug. Wybór 19 kwartetów różnych pieśni 1.75
1446 Walkiewicz-Eug. Marsz Gniazda No. 37 w d. 25-lecia .25
1480 Zalewski-Gounod. Chór żołnierzy z opery "Faust" .30
1482 Zalewski-Boler-Clerc. Wesoła piosenka "La Sorella" .10
1436 Zalewski-Machowski. W mogile ciemnej .25
1488 Zalewski-Ivanovici. Śpiew o Wiśle "Na Falach Dunaju" .30
1489 Zalewski-Walkiewicz. Wesele. Kujawiak "Dana-dana" .15
1490 Zalewski B. J. Kieszonkowy śpiewnik. 60 utworów .90
1470 Janusz-Walkiewicz. Polonez Kościuszkowski 1.00

XI. MUZYKA KOŚCIELNA NA 1 GŁOS Z ORGANAMI.

1512 Garbusiński K. Op. 8 No. 1 i 2. Dwie pieśni. gł. średni .30
1514 Garbusiński K. Ojcze nasz, na sopr. lub tenor .30
1538 Moniuszko St. O władco świata, baryton .30
1580 Walewski B. W. Agnus Dei. Bas profundo .25
1590 Walkiewicz Eug. Op. 71 No. 3. Pieśń poślubna. Tenor .25
1592 Walkiewicz Eug. Op. 71 No. 1. Pieśń poślubna. Baryton .25
1594 Walkiewicz Eug. Op. 71 No. 2. Pieśń poślubna. Sopr .25
1596 Walkiewicz Eug. Op. 2 No. 1. O Salutaris i Tantum Ergo .15
1598 Widera P. J. In Memoriam ś. p. Walerji Widera .25

XII. MUZYKA KOŚCIELNA NA 2 GŁOSY Z ORGANAMI.

1630 Chopin-Figaszewski. 1. Stabat Mater, 2. Pieśń do M. B. .15
1680 Walewski B. W. Stabat Mater. Mezzo sopr., kontr., alt .30
1688 Walk. E. Op. 2 No. 1-7. Regina Coeli, Tantum Ergo i O Sal. 15
1690 Walkiewicz Eug. Op. 3 No. 1 i 2. O Salutaris i Tan. Ergo .15

XIII. MUZYKA KOŚCIELNA NA 3 GŁOSY Z ORGANAMI.

1730 Mendelsson-Mumhajmer. 1. Z pokorą, 2. Modlitwa .15
1756 Walkiewicz. Eug. Op. 69 N. Dwie i 3. 2 pieśni poślubne .15
1758 Walkiewicz Eug. Op. 3 No. 3, 4, 5. Veni Cr, O Sal, T. E, .15
1760 Walkiewicz Eug. Op. 69 No. 1, 4. Dwa Veni Creator .15

XIV. MUZYKA KOŚCIELNA NA CHÓRY MIESZANE.

1780 Beethoven-GallWalk.-Zal. Siedem Pieśni Pogrz. Zesz. I .60
1781 Brzezińska-Chopin-D.-K.-M. 15 Pieśni Pogrz. Zesz. II .60
1790 Cieszykowski L. Pieśni o Nar. Pańskiem, 15 kolęd .55
1792 Cieszykowski L. Osiem Pieśni Wielkanocnych .30
1796 Dębiński-Kurpiński. Trzy Pieśni Wielkanocne .15
1850 Nowakowski S. F. O Salutaris i Przez Twoje św. zmart. .20
1851 Nowakowski S. F. Tantum Ergo Sacramentum .20
1852 Nowakowski S. F. Asperges me Domine .20
1853 Nowakowski S. F. Regina Coel i Postludia .20
1854 Nowakowski S. F. Veni Creator Spiritus .20
1856 Orszulik J. Ks. C. M. Veni Creator i Jesu Dulci .30
1860 Walkiewicz Eug. Op. 4 No. 1-5, Asperges, O Sal. i T. Er. .15
1864 Walkiewicz Eug. Op. 10 No. 2. Ecce Saecrdos .25
1866 Walkiewicz Eug. Op. 49 No. 1 i 2. Dwie pieśni pogrzeb. .15
1868 Walkiewicz Eug. Op. 10 No. 1. Veni Creator .50
1870 Walkiewicz Eug. Op. 49, No. 1 i 2. Veni Creator Spiritus .15
1872 Walkiewicz Eug. Op. 7, No. 1, Marsz Weselny, z Dobr. T. .15
1874 Walkiewicz Eug. Nieszpory po Polsku .80
1875 Walkiewicz Eug. Nieszpory po Polsku .85
1879 Walkiewicz Eug. Wielki śp. Kość. śpiewów łacińskich .90
1880 Wróblewski A. Ks. Hej Kolęda, 17 Nowych Kol. zesz. I .75
1881 Wróblewski A. Ks. Alleluja, 7 Utworów Wielk. zesz II .45
1882 Wróblewski A. Ks. Śpiewy Kościelne. Zbiór 15 p. ze. III 1.05
1883 Wróblewski A. Ks. Śpiewy Polskie i łac. Zb. 15 p. ze. IV 1.05
1884 Wróblewski A. Ks. Dr. Bóg i Ojczyzna. Śp. koś. 6 zesz 370

XV. MUZYKA KOŚCIELNA NA CHÓRY MĘSKIE.

1950 Bursa-Dębiński-P.-W.-Z. 6 Pieśni Pogrzebowych, Zesz. I .60
1951 Klein-Moniuszko-M.-R.-Z. 12 Pieśni Pogrz. Zesz. II .60
1982 Garbusiński K Op. 7 No. 2. Pod Chrystusem .25
1984 Garbusiński K. Op. 20. Hymn do Ducha św. .20
2030 Walkiewicz Eug. Op. 5 No. 1 i 2. Ecce Saecerdos i Sal Reg .15
2032 Walkiewicz Eug. Op. 4 No. 4 i 5 O Salutaris, Tantum Ergo .15
2034 Walkiewicz Eug. Op. 72 No. 3 i 4. 2 Pieśni Pogrz. .15
2036 Walkiewicz Eug. Op. 49 No. 1 i 2. Pieśń Żałobna .15
2038 Walkiewicz Eug. Op. 7 No. 2. Marsz weselny .15
2060 Walkiewicz Eug. Śpiewy kościelne na różne głosy (28ut).1.00
2062 Zalewski B. J. Śpiewy kościelne na różne głosy (37 ut.)1.00

XVI. MUZYKA KOŚCIELNA, MSZE Z ORGANAMI LUB BEZ.

a) Na 1 głos.

2112 Walkiewicz Eug. Op. 6. Missa St. Casimir .40
2114 Walkiewicz Eug. Op. 21. Missa St. Josepi Sp. B M W .40

b) Na 2 głosy.

2130 Karczyński A. Op. 25. Msza Polska .40
2144 Walkiewicz Eug. Op. 41. Missa B. M. V de Czerwińsk .60
2142 Walkiewicz Eug. Op. 38. Missa St. Joannis Canti C. .60
2146 Walkiewicz Eug. Op. 43. Missa St. Stanislai Kostkae C. .60
2148 Walkiewicz Eug. Op. 50. Msza Polska żałobna .60
2150 Walkiewicz Eug. Op. 44. Missa Pro Defunctis .40

c) Na 3 głosy.

2160 Casciolini C. Missa Pro Defunctis .30
2294 Garbusiński K. Op. 6. Missa St. Jos. śp B M V .40

d) Na chóry mieszane.

2200 Dubnicki J. C. Msza ku czci Dzieciątka Jezus 1.50
2255 Walkiewicz Eug. Op. 51 i 52. 8 małych mszy polskich .40
2256 Walkiewicz Eug. Op. 20. Pieśni do mszy świętej .40
2258 Walkiewicz Eug. Op. 42. Missa St. Stanislai Ep. et M .40
2260 Walkiewicz Eug. Op. 11. Missa St. Micheli Archangeli 1.00
2262 Walkiewicz Eug. Op. 40. Missa St. Hedvigs Reg., Vid 1.00
2264 Walkiewicz Eug. Op. 46 Missa B. M. V. de Częstochowa 1.00
2266 Walkiewicz Eug. Op. 45. Missa St. Josaphat 7-głosowa 2.40
2268 Walkiewicz Eug. Op. 15. Msza Polska "Boże Stwórco" .50
2270 Walkiewicz Eug. Op. 17. Msza Polska "Z odgłosem" .50
2272 Walkiewicz Eug. Msza Polska na czas Wielkanocny .50
2280 Wróblewski A. Ks. Dr. Missa Prima Requiem 30

e) Na chóry męskie.

2292 Garbusiński K. Op. 2. Missa Pastoralis 1.00
2296 Garbusiński K. Op. 12. Missa Prima (bez Gloria) i gł. 2.75
2298 Garbusiński K. Op. 13. Msza druga mała i głosy instr. 3.00
2300 Garbusiński K. Op. 17. Missa St. Annae, dwa chóry 6 gł 1.00
2320 Karczyński A. Op. 28. Missa pro Defunctis .80
2324 Walkiewicz Eug. Op. 14. Msza Polska, Boże Stwórco .50
2325 Walkiewicz Eug. Op. 70. Missa St. Ceciliae 3.00

XVIII. UTWORY NA SOLO SKRZYPCE LUB Z FORTEPIANEM.

2524 Plohn A. Zbiór 20 pieśni polskich. w łatwym układzie .50
2526 Plohn A. Zb. 20 pieśni pol. w układzie z fortepianem 1.00
2528 Plohn A. Zb. 20 pieśni pol. na dwoje skrzypiec i fortep. 1.20
2530 Plohn A. Zb. 20 pieśni pol. na troje skrzypiec z fortep. 1.40
2532 Plohn A. Zb. 20 pieśni na skrzypce i gitarę .70
2534 Plohn A. Zb. 20 pieśni pol. na orkiestrę mandolinową 2.00
2564 Wariorek. Pije Kuba do Jakuba, warjacje .30
2565 Zalewski-Gounod-Borel. Marsz z Fausta i wes. piosenka .25
2580 Zalewski B. J. 10 pieśni nar. i patr. z fortep. .40
2572 Zalewski-Ogiński. Polonez. walc, kujawiak, z fortep. .60
2574 Zalewski-Osmański-Rajczak. Cztery tańce: solo .20
2582 Zalewski B. J. Cztery marsze polskie; solo .20
2586 Zal.-Walk.-Mił.-Chopin. Cztery marsze; solo .20
2590 Zal.-Barański-Czerw.-Mił. Pięć marszy; solo .20
2600 Zalewski B. J. Marsze i tańce polskie, 21 utw.; solo .90

XIX. UTWORY NA KORNET LUB INNY DĘTY INSTRUMENT.

2704 Plohn A. Zbiór 20 pieśni polskich narod. i patr. .50
2712 Zalewski B. J. 10 pieśni narod. i patr. .10
2728 Zalewski-Osmański. Cztery tańce polskie .20
2730 Zalewski-Osmański-Rajczak. Cztery tańce polskie .20
2732 Zal.-Ogiński-Pow.-Osm. Cztery tańce polskie .20
2734 Zalewski B. J. Cztery polskie marsze .20
2736 Zal.-Walk.-Mił.Chopin. Cztery marsze .20
2738 Zal.-Zist.-Mił.-Czerw.-Barański. Pięć marszy .20
2725 Zalewski B. J. Marsz Pogrzebowy Śpiewacki .10
2760 Zalewski B. J. Marsze i tańce polskie, 27 utworów .50

XX. UTWORY NA FORTEPIAN.

a) Łatwe dla dzieci.

3012 Ivanovici I. Na falach Dunaju (skrócony) .20
3038 Plohn A. Cztery utwory polskie .20
3046 Skarbczyk. Zbiór 25 pieśni narodowych .80

b) Trudniejsze dla starszych.

3060 Bunge C. Marsz Sokół Polski .25
3086 Marsz Polski. Z melodji ludowych .25
3090 Miłaszewski A. Op. 37. Marsz z polskich motywów .30
3092 Miłaszewski A. Op. 40. Marsz z pol. melodji .30
3094 Miłaszewski A. Op. 56. Zwartym Szeregiem Marsz Sokoli .20
3120 Rossi C. Pieśń polska w formie ronda .30
3130 Walkiewicz Eug. Marsz Gniazda 37 w d. 25-lecia .30
3142 Zalewski B. J. Marsz Pogrzebowy śpiewacki .25
3144 Zalewski B. J. Znalezione Szczęście, walc .25
3146 Zalewski-Walkiewicz. Marsz Polaków na Obczyźnie .25
3148 Zalewski-Walkiewicz. Marsz: Polska, Ruś i Litwa .25
3150 Zalewski-Walkiewicz. Marsz: Pobudki wojenne .25
3152 Zalewski-Walkiewicz. Marsz: Czołem Ojczyźnie .25

c) Znacznie trudniejsze koncertowe.

3262 Walkiewicz Eug. Op. 73. Walc koncertowy .50
3264 Walkiewicz Eug. Marsz Zjednoczenia P. R. K. ułatwiony .25
3268 Walkiewicz Eug. Op. 67. Marsz Zjednoczenia P. R. K .30
3276 Wieniawski-Zalewski. Kujawiak .25

d) Do tańca.

3377 Styś W. Op. 37. Hejże ino, Dwa Mazury, Dedyg. BJZ .25
3380 Zalewski B. J. Oj ten mazur, czysta bieda .25
3381 Zalewski B. J. Chłopskie kujawiaki .25
3382 Zalewski B. J. Wesele. kujawiak .25
3384 Zalewski B. J. Nowe krakowiaki .25
3387 Zalewski-Walkiewicz. Polka krakowska .25

XXII. UTWORY NA ORKIESTRĘ SMYCZKOWĄ.

3504 Zalewski-Ogiński. Polonez, walc, mazur, kujawiak 2.00
3510 Zalewski B. J. Pieśni narodowe i patrjotyczne 1.00

XXIII. UTWORY NA KAPELĘ.

3650 Zalewski B. J. Pięć marszy polskich 2.00
3652 Zalewski B. J. Marsz Pogrzebowy śpiewacki .50
3658 Zalewski-Miączyński-Osmański. Cztery tańce polskie 2.00
3660 Zalewski B. J. Pieśni narodowe i patrjotyczne 2.00
3662 Zalewski B. J. Polish March No. 1, 2, 3 and 4 2.00

UWAGA: Zamawiając wystarczy podać numer z boku i cenę. Na przesyłkę należy dołączyć dziesięć procent (10%) więcej gotówki.

WYD. MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę



NAKŁADY OBCE — AMERYKAŃSKIE
Dla Dętych lub Rżniętych Instrumentów.

(Na Małą Orkiestrę)

Niektóre nieco uszkodzone (nie nowe) jako na wyprzedaży, dopókąd zapas starczy, które prosimy zamawiać zaraz; przy zamówieniu, prosimy dołączyć kilka lub kilkanaście utworów więcej, by były w zastępstwie dzieł wyprzedanych.

——o——

ORCHESTRA
POLKAS—MARCHES and TWO-STEPS

187. Occents Du Cocur Hearts Echoes (Polka) P.Boner 75c
188. "The Admiral (March) C. Friedmann 75c
189. Alpine Violets Mazurka P. Farhbach 75c
190. "American Beauty (Waltz) M. Peuschel 75c
191. Ann Arbor Univertsity (March) G. Barnard 75c
192. Anna Marie (Polka) T. Moses 75c
193. The Anvil (Polka) A. Parlow 75c
194. Arion Carnival March C. Faust 75c
195. Athalie Polka D. Granado 75c
196. The Autocrat (March) L. Laurendeau 75c
197. Baby Caprice T. Tobani 75c
198. Beautiful Maiden Polka (Polka) G. Conterno 75c
199. The Beggar Student (Galop) C. Millocker 75c
200. Bella Bocca Polka E. Waldteufel 75c
201. Bellmann March T. Moses 75c
202. Black America (March) H. Zickel 75c
203. Bombasto (March) O. Farrar 75c
204. Bouquet Polka W. Dietrich 75c
205. Bravo, Da Capo (Schottische) E. Isenman 75c
206. Bridal Wreath (Mazurka) H. Herman 75c
207. Call Me Your Dearest One (Polka) C. Ziehrer 75c
208. Casino Prize March L. Fuenkenstein 75c
209. Charlotten Polka L. Fuenkenstein 75c
210. Clementine Polka G. Conterno 75c
211. The Clock Polka A. Arnstein 75c
212. Coachman Polka P. Fahrbach 75c
213. Cousi-Couca (Polka) P. Fahrbach 75c
214. Cookoo Polka P. Fahrbach, Jr. 75c
215. Dancing in the Barn (Schottisch) E. Brooks 75c
216. Dashaway (Two-Step) A. Herman 75c
217. Debutante (March) J. Mallach, Jr. 75c
218. Dorcht March G. Wiegand 75c
219. The Dragon Fly (Mazurka) J. Strauss 75c
220. Dragoons' Polka P. Fahrbach 75c
221. Eldorado (March) A. Herman 75c
222. Electra Polka L. Fuenkenstein 75c
223. Erinnerung An Wien (Polka) F. Rath 75c
224. "Fair Virginian" (Caprice) H. Bunning 75c
225. Fair Vision of Love (Waltz) J. Ivanovici 75c
226. Fedora Galop W. Dietrich 75c
227. "Flag of Victory" (March) F. Von Blon 75c
228. For You (Polka) A.Herman 75c
229. Fort Hamilton (Polka) A. Herman 75c
230. Fortuna March F. Suppe 75c
231. From Vienna To Berlin (Polka) R. Eilenberg 75c
232. Gay and Cheerful (Polka) F. Wohanka 75c
233. Gen'l Boulanger March C. L. Desomes 75c
234. The Gipsy Mazurka G. Conterno 75c
235. The Great Divide (March) L. Maurice 75c
236. Greater New York (March) A. Herman 75c
237. "Haarlem Two-Step G. Wallace 75c
238. Happy-Go-Lucky (Polka) E. Bucalossi 75c
239. Harriet Polka T. Moses 75c
240. Heart and Hand (Galop) J. Lander 75c
241. Hipp, Hippp, Hipp, Hurrah (March) G. Kunoth 75c
242. Hopp! Hopp! Galop H. Herrmann 75c
243. Hungarian Polka J. Lander 75c
244. Hurry Up Galop de Concert C. Albert 75c
245. Hussar Polka J. Strauss 75c
246. I Am Happiest When I Dance (Schottish) 75c
247. I Am So Jolly (Polka) O. Heyer 75c
248. Jack of Spades (Two-Step) Lumbye 75c
249. "Jack Rose" (Polka) L. Laurendeau 75c
250. The Jersey Carnival (March) D. Lieberfeld 75c
251. "The Jolly Coppersmith" (March) V. Peter 75c
252. The Jolly Grenadier (Two-Step) Lumbye 75c
253. Jonathan March T. Moses 75c
254. King Over All (March) W. Ccouton 75c
255. "Kolto Alma" M. Farkas 75c
256. Kosackenritt Galop T. Moses 75c
257. Landjager March J. Rixner 75c
258. Le Carnaval De Nice (Polka) H. Tellam 75c
259. L'Esprit Francaise (Polka) E. Waldteufel 75c
260. LaCzarine (Mazurka) L. Ganne 75c
261. Life of Pleasure (Polka) F. Wohanka 75c
262. Limited Express (Galop) C. Isenman 75c
263. The Little Country Girl (Polka) C. Faust 75c
264. Little Daisy (Polka) J. Mallach, Jr. 75c
265. Little Dove Redowa C. Faust 75c
266. The Little Milkmaid (Waltz) Lanner 75c
267. Little Sweetheart (Polka) T. Moses 75c
268. Long Tom (March) L. Laurendeau 75c
269. Love Letter Polka C. M. Ziehrer 75c
270. Love's Answer E. O'Harra 75c
271. "Loving Cup (Polka) O. Metra 75c
272. Madam Piper March W. Morse 75c
273. The Magic Bell R. Eilenberg 75c
274. Maiden's Blush (Schottische) A. Herman 75c
275. Manilla Dance E. Ascher 75c
276. March Arabia L. Buck 75c
277. March "Philadelphia" G. Wiegand 75c
278. Marche Russe L. Ganne 75c
279. The Merry Cooper (Polka) P. Fahrbach 75c
280. Metropolitan Musical Club G. Wiegand 75c
281. Mimosa Schottische T. Moses 75c
282. Minuit Polka E. Waldteufel 75c
283. The Morning After (Polka) H. Alberti 75c
284. Moscow—York T. Tobani 75c
285. Mr. Thomas Cat (March) M. Hall 75c
286. My Dear Lizzie and I (Waltz) E. Isenman 75c
287. My Favorite Polka F. Wohanka 75c
288. My First Engagement (Schottisch) G. Wiegand 75c
289. Now Or Never (Galop) M. Baker 75c
290. The Old Barn Dance J. Corin 75c
291. On The Minute (Galop) F. Wohanka 75c
292. Our Babies (Schottisch) A. Neibig 75c
293. Our Country Cousins (Polka) T. Tobani 75c
294. Oxford Mazourka L. Pinner 75c
295. Pappacoda Polka J. Strauss 75c
296. The Pasha (March) L. Laurendeau 75c
297. The Pearl of California (Schottisch) E. Christie 75c
298. Pizzicato Polka J. Strauss 75c
299. The Pretty Gipsy (Polka) G. Wiegand 75c
300. Pretty Lips (Polka) T. Tobani 75c
301. Pride of the Army (March) M. Andreus 75c
302. Prinz Carl March J. Barth 75c
303. The Red Hussar (Polka) T. Moses 75c
304. Rittersporn Larkspurn Mazurka O. Heyer 75c
305. Rococo (Polka) E. Waldteufel 75c
306. The Rose of Kentucky (Schottisch) T. Moses 75c
307. Rosebud Polka W. Dietrich 75c
308. Rosita March G. Schleiffarth 75c
309. Sailors March F. Suppe 75c
310. Salutation March G. Wiegand 75c
311. Saratoga Yorke T. Moses 75c
312. "Shoa" (March) L. Laurendeau 75c
313. Signal Galop C. Bolber 75c
314. Signal March J. Clauder 75c
315. Skirt Dance T. Tobani 75c
316. So Angstlish Sind Wir Nicht (Galop) J. Strauss 75c
317. The Soldier Boy (March) R. Aronson 75c
318. Soldier's Joy (March) P. Fahrbach 75c
319. Spanish York G. Wallace 75c
320. Stella Polka F. Von Suppe 75c
321. Strolling In The Woodland Schottische E. Rice 75c
322. Tambourin Polka E. Waldteufel 75c
323. Telegraph Polka C. Puerner 75c
324. 13 Club Galop J. Conner 75c
325. "Thoroughbred" (Two-Step) Fahrbach 75c
326. The Top Notch (March) C. Arthur 75c
327. Toujours Galant Polka P. Fahrbach 75c
328. Tout Ou Rien (Polka) E. Waldteufel 75c
329. Tuxedo Polka L. Fuenkenstein 75c
330. "United Ctates" (Two-Step) A. Herman 75c

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na poesztę

331. Venus Galop W. Dietrich 75c
332. Vesta Polka F. Daniels 75c
333. The Veteran March G. Wiegand 75c
334. The Vice Admiral March C. Millocker 75c
335. Vienna Dudes March J. Wagner 75c
336. Volunteer March T. Moses 75c
337. What The Dicky Birds Say (Polka) T. Moses 75c
338. With Chic Galop E. Strauss 75c
339. Yours Always (Polka) T. Tobani 75c
340. "Zacatecas" (March) G. Condina 75c
341. "National Melodies" 75c

———o———

AMATEUR MUSIC

342. Amateur Classical Collection, Book 1, T. Tabani $3.25
343. Amateur Classical Collection, Book 2, T. Tobani $3.25
344. Amateur Concert Collection, Book 1, T. Tobani $3.25
345. Amateur Concert Collection, Book 2, Isenman $3.25
346. Amateur Concert Collection, Book 3, T. Moses $3.25
347. Amateur Concert Collection, Book 4, Eilenberg $3.25
348. Amateur Concert Collection, Book 5, E. Isenman $3.25
349. Amateur Dance Collection, Book 1, H. Necke $3.25
350. Amateur Dance Collection, Book 2, E. Boetger $3.25
351. Amateur Dance Collection, Book 3, T. Moses $3.25
352. Amateur Dance Collection, Book 4, T. Moses $3.25
353. Amateur Dance Collection, Book 5, E. Isenman $3.25
354. Amateur Dance Collection, Book 6, Schlepegrell $3.25
355. Amateur Church Collection, Book 1, T. Moses $3.25
356. Amateur Church Collection, Book 3, T. Moses $3.25
357. Amateur Church Collection, Book 4, T. Moses $3.25
358. Amateur Church Collection, Book 5, T. Moses $3.25
359. Amateur Church Collection, Book 6, T. Moses $3.25
360. Amateur Church Collection, Book 7, T. Moses $3.25
361. Amateur Church Collection, Book 8, T. Moses $3.25
362. Amateur Church Collection, Book 9, T. Moses $3.25
363. Amateur Church Collection, Book 10, T. Moses $3.25
364. Album of 15 Waldteufel Waltzes $3.25
365. The Peerless Album of 30 Compositions $1.50

———o———

CLASSICAL

1. A Polish Dance Theme, P. Scharvenka $1.85
2. Affaire D'Amour, C. Puerner $1.85
3. "Aida—March, T. Tobani $2.00
4. Angels' Serenade, Braga $1.25
5. Caprice Heroique, A. Kautzky $1.50
6. Chant D'Amour, A. Zarzycki 80c
7. Chopiniana (Grand Fantaisie) L. Hosmer $3.00
8. Chopin's Funeral March, Chopin $1.05
9. Christmas Song, L. Reichard 75c
10. Czardas (Dance Hongrois) Michiels 75c
11. "Dance Galicienne" O. Langey $2.40
12. "Der Geist des Wojewoden" A. Roth $1.85
13. Die Post Im Walde A. Schaffer 75c
14. Entr' Acte form Mlle Modiste V. Herbert $1.25
15. Fisher's Hornpipe 75c
16. Funeral March L. Beethoven $1.50
17. Funeral March F. Chopin $1.50
18. "Grande Valse Brillante" F. Chopin $1.85
19. "Halka" (Overture) S. Moniuszko $2.50
20. Hindu Dance H. Shelley $1.75
21. "The Holy City" S. Adams $1.50
22. Hull's Victory 75c
23. Intermezzo — Cavalleria Rusticana P. Mascagni $1.50
24. The King of Love C. Gounod $1.50
25. "Kuyawiak" (2nd Mazurka) H. Wieniawski $1.25
26. La Carmela (Waltzes) F. Witmark $1.50
27. La Paloma S. Balfour $1.25
28. Largo Corelli 75c
29. Legende H. Wieniawski $1.50
30. The Love Dance K. Hoschka $1.50
31. Love Song, I. Paderewski $1.75
32. Love's A Magic Spell (Schottische) Albert 75c
33. Love's Last Word L. Diodet $1.05
34. Love's Old Sweet Song, Molley $1.35
35. Lucifer March Jennings 75c
36. "Luisa Di Montfort" M. Bergson $1.85
37. "Martha" T. Moses $1.50
38. Mazurek, Paderewski $1.75
39. Mazurka in A Minor F. Chopin $1.50
40. Mazurka in B Major F. Chopin $1.50
41. Mazurka M. Moszkowski $1.50
42. Minute Waltz F. Chopin $1.50
43. "Modjeska" (Mazurka) C. Puerner $1.50
44. My Old Kentucky Home C. Lovenberg $1.50
45. "Obertass Mazurka" H. Wieniawski $1.50
47. The Original Lancers' Quadrills 75c
46. Oriental Dance from Wonderland V. Herbert $1.50
48. Polish National Dance X. Scharwenka $1.50
49. Polonaise from "Mignon" A. Thomas $1.85
50. Polskie Kwiaty S. Katz $1.85
51. Praeludium F. Chopin $1.85
52. Prelude and Siciliana (Covallieria Rusticana) $1.50
53. Rere Apres Le Bal E. Bonstel $1.50
54. Romance H. Wieniawski $1.25
55. "Saucy Pet" C. Puerner $1.85
56. Souvenir de Krakow (Mazurka) J. Seredy $1.35
57. "Second Mazurka" B. Godard $1.50
58. Serenade F. Schubert 75c
59. The Seven Last Words J. Hayden $1.85
60. "Sorella" (March Espangnole) L. Gallini 75c
61. "Stradella" R. Bucholz $1.50
62. Sweet By and By (Fantasia) J. Ringleben $1.25
63. Tarantelle Chopin $2.40
64. Thelma M. Moszkowski $1.50
65. Traeumerei R. Schumann $1.05
66. Two Waltzes (Op. 69, No. 1) F. Chopin $1.85
67. Two Waltzes (Op. 69, No. 2) F. Chopin $1.85
68. Valse F. Chopin $1.25

———o———

BAND

1. A Hunting Scene P. Bucalossi $2.00
2. "Aida" March V. Verdi's $1.00
3. Alicia March E. Brooks 50c
4. All for One March G. Koppitz 50c
5. Always Ready (March) 50c
6. Andante and Waltz (From Madame Favart) 50c
7. Andante and Waltz "La Sauterelle" P. Clodomir 50c
8. Ange D'Amour (Waltz) E. Waldteufel $2.00
9. "Angels' Serenade" G. Braga $1.50
10. "Artists Life" (Waltz) J. Strauss $2.00
11. Barn Yard Galop P. Fahrbach 50c
12. Bolero "Leggero Invisible" Arditi $1.00
13. Arabian March R. Coverley $1.50
14. "Austrian Army" (March) R. Eilenberg 60c
15. "Baby" (Mazurka) L. Laurendeau 60c
16. The Banner of Freedom (aMrch) O. Farrar 60c
17. Ben Hur (March) F. Hall 50c
18. "Blue Danube" (Waltz) J. Strauss $2.00
19. Boccacio March F. Suppe 60c
20. Bower of Beauty (Waltzes) E. Brooks $2.00
21. The Bridal Rose (Overture) C. Zavaller $2.00
22. The Captain (March) H. Prendiville 50c
23. "Celebrated Menuet" I. Paderewski 75c
24. "Chic" Galop L. Conterno 50c
25. Childrens Ball (Waltz) J. Resch 50c
26. "Chimes of Trinity (Medley Waltz) L. de Witt 50c
27. "Chromatic" Quickstep E. Brooks 50c
28. "Club-Galop" L. Laurendeau 60c
29. Comforts of Home (Mazurka) W. Peterson 50c
30. Crescent Galop T. Rollinson 50c
31. Czardas—Dance Hongrois G. Michiels $2.00
32. "Czardas" from Op. "Der Geist des Wojewoden" $2.00
33. Daughters of America (Nat'l March) J. Lampe 60c
34. Departed Comrades (Funeral March) Keller 60c
35. Der Geist des Woiewoden (Overture) Grossman $2.00
36. "The Dictator" (March) R. Ferber 75c
37. Dudes March E. Boettger 50c
38. "Dunlap Commandery" (March) R. Hall 60c
39. Egyptian March C. Puerner 50c
40. "El Petit Maiore" D. Ortega 50c
41. "Eldorado" (March) A. Herman 60c
42. Entree de Procession (Grand March) Batiste $2.00
43. "Every Night in Central Park" (Waltz) L.de Witt 60c
44. "Fair Maiden of Seville" (Gavotte) A. Czibulka $1.50
45. "Fanfare Militaire" J. Ascher $2.00
46. "Fedora" Bucalossi 50c
47. Frauenherz (Mazurka) J. Strauss 60c
48. From Town to Town (March) R. Schlepegrell 50c

(Ciąg dalszy nastąpi)

WYD. MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę